

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Número 2.746 - BURGOS, SABADO, 31 de julio de 1954 - Santa Cruz, 1/ - Teléfono 2156 - Precio, 80 centim.

## Francia ha convertido a Marruecos en un campo de concentración

### "La situación en Túnez constituye un peligro para la paz mundial"

#### Memorándum de los países asiáticos y africanos de la O. N. U.

Las Naciones Unidas (New York), 30. — La petición de los Estados miembros de las Naciones Unidas, asiáticos y africanos, al secretario general de la Organización Mundial de las Naciones Unidas, en el orden del día de la Asamblea General comienza en septiembre, contenida en dos documentos, uno referente al imperio francés en Túnez, y otro, a la resolución de la Asamblea General al respecto de 1952, y que la situación en el protectorado francés constituye una amenaza a la paz mundial. Similar aserto se hace en el memorándum relativo a Marruecos y que contiene 10 puntos.

El memorándum sobre Túnez que es motivo de gran preocupación para Francia no ha mencionado medidas contundentes para aplicar las resoluciones de las Naciones Unidas. Después de citar con detalles diversas reformas implementadas por Francia, acusa a ésta de haberlas impuesto sin contar con el pueblo tunecino y mediante la creación de un ambiente de inseguridad "en una verdadera campaña militar". En relación con esa supuesta campaña enumera las muertes y ejecuciones registradas por períodos, desde la resolución de la ONU en 1952. "En suma —dice el documento—, la política francesa en Túnez es una política de fuerza, que ya ha desembocado en un estado de general insurrección y violencia que es una amenaza para la paz internacional."

En los 10 puntos del memorándum referente a Marruecos se afirma: En el primero, que la séptima Asamblea General de la ONU en 1952 solicitó el concurso de Francia para negociar un acuerdo con la población marroquí. En el segundo que Francia no hizo tal cosa y que el Consejo de Seguridad rechazó una solicitud de estudio de la cuestión. En el tercero que la octava Asamblea General, en 1953, tomó en consideración el asunto, pero no logró adoptar ningún acuerdo sobre él. En el cuarto que desde entonces no ha dado Francia los pasos necesarios para llegar a la paz en Marruecos. En el quinto que el destronamiento del Sultán Mohammed V acarrearía consecuencias de carácter internacional. En el sexto que la subida al trono de Mohammed VI es un acto imprudente. En el séptimo que el Gobierno español no reconoce al nuevo Sultán.

Según manifiesta la Agencia United Press "se espera" que la actitud del Gobierno español pueda ser un argumento importante en el caso de que se debata la cuestión marroquí. En el octavo punto se afirma que la situación de Marruecos representa en este momento un estado de anarquía.

En el noveno que "los franceses han impuesto crueles penalidades a los marroquíes, han cerrado su zona para tener libre campo para sus atrocidades y han convertido a Marruecos en campo de concentración", y en el décimo que la situación marroquí es una flagrante violación de la Carta de la ONU y de los principios propugnados por la Organización Mundial y una amenaza a la paz internacional.—Efe.

(Pasa a cuarta página)

## CARPAS DORADAS CON "REPUGNANTES DEFORMIDADES"

### Al introducir en los huevos cenizas o polvo radioactivo

Tokio, 30.—Un grupo de hombres de ciencia japonesa revelan que han obtenido carpas doradas con "repugnantes deformidades" por el procedimiento de introducir en los huevos cenizas o polvo radioactivo procedente de la explosión de la bomba "H".

Los experimentos se han realizado en el Colegio de las Pesquerías de Tokio, bajo la dirección del jefe del departamento de Química de la Escuela, profesor Junosuke Okada.

El grupo ha utilizado carpas recogidas a bordo del barco "Dragón Afortunado", como resultado de las pruebas realizadas en Bikini por los norteamericanos en la primavera pasada con bombas de hidrógeno.

Algunos de los peces tenían la columna vertebral grotescamente deformada. Otros tenían la cola torcida o abultamientos en el vientre y dorso, pareciéndose muy poco a los peces normales.—Efe.

## Cadetes yanquis de aviación, en Monflorite

Huesca, 30.—Procedentes de Burgos han llegado a la Escuela de vuelos sin motor de Monflorite, los cadetes de la Civil Air Patrol, que se encuentran en España en viaje de intercambio, acompañados del teniente coronel norteamericano, señor Dupree y del comandante de Estado Mayor del Ejército del Aire español, señor Giraldó. Fueron recibidos por el teniente coronel jefe de la Escuela, señor Peñafiel, profesorado y alumnos.

## AL BRASIL EN BARCA



Malaga. — Tres estudiantes italianos piensan llegar al Brasil en una pequeña embarcación. Este es el barquito denominado "Marta". Ha sido construido por ellos en cinco años, en la provincia de Luca, a 30 kilómetros de la costa. Ninguno tiene antecedentes marítimos. En la foto, sus tripulantes, Carmelli Sergio, Rocchi Franco y Josepui Vincenzo, se preparan para partir hacia la ventura. — (Foto Salas.)

## Solidaridad española con la reacción de Portugal frente a la agresión india

San Sebastián, 30. — En una conversación mantenida en el Ministerio de Jornada por el Ministro de Asuntos Exteriores con el embajador de Portugal en España y el embajador de España en Lisboa, el señor Martín Artajo ha manifestado al embajador de Portugal la solidaridad del Gobierno español con la noble y vibrante reacción del Gobierno y pueblo portugueses contra la agresión de que han sido objeto los territorios de soberanía portuguesa en el subcontinente indio.—Cifra.

## Guerra al comunismo en Guatemala

Ciudad de Guatemala, 30. — La Junta de Gobierno ha decretado hoy una serie de medidas destinadas a cortar las alas al comunismo en este país. Un decreto concede poderes especiales durante treinta días al Comité de Defensa contra el comunismo. En virtud de él se dispone la deportación de comunistas y agitadores de nacionalidad extranjera, detención de los comunistas guatemaltecos y de otras personas consideradas como peligrosas. — Efe.

# LA HERMANDAD MUSULMANA, CONTRA EL ACUERDO ANGLO-EGIPCIO

## Porque prorroga los derechos británicos en siete años

### Egipto puede adoptar cualquier posición en caso de guerra

El Cairo, 30.—La decisión de la Hermandad Musulmana de oponerse al acuerdo anglo-egipcio acerca del Canal de Suez fue tomada por el Consejo Ejecutivo de la Organización en una reunión celebrada a medianoche y que terminó a las dos de la madrugada de hoy.

Un miembro de este Consejo declaró al corresponsal de la agencia United Press: «Hemos decidido poner todo nuestro peso en contra del tratado, por considerar que proroga por siete años el derecho británico a utilizar la base. Esto va en contra de las verdaderas convicciones e intereses de los musulmanes, puesto que el Islam no permite a militares extranjeros derechos sobre territorio musulmán.»

Declaró también que la Hermandad comprende que el Gobierno no permita la publicación de esta decisión, pero que, no obstante, ha sido organizada la distribución de impresos por todo el país.—Efe.

El Cairo, 30. — El ministro de Orientación Nacional, Salah Salem, ha declarado que el acuerdo anglo-egipcio para la retirada de las tropas británicas de la zona del Canal de Suez deja a Egipto completamente libre de tomar cualquier posición que escoja, en caso de guerra. Manifestó que, incluso si las condiciones del tratado permitieran la vuelta

## Próxima solución de la disputa petrolífera anglo-persa

Londres, 30. — De fuente autorizada se declara que está próximo el final de la disputa petrolífera anglo-persa, que dura ya catorce años. En los próximos días se verá si puede ponerse el sello al acuerdo final de Teherán.

De fuente no oficial se dice que se ha convenido en el 2 de agosto como fecha provisional para dar un comunicado por el Gobierno de Persia y los negociadores de las ocho compañías petrolíferas que forman el consorcio anglo-norteamericano en las negociaciones de Teherán.

Se habla de un acuerdo por tuentera años, con opción para renovar pasados treinta años. La principal dificultad parece haber sido la cuestión de la indemnización a la Anglo-Iranian Oil Company. — Efe.

## Casi lo mismo, pero tres mil años antes

El Cairo, 30.—Mientras los egipcios del acuerdo del 27 de julio, los arqueólogos desenterraron una antigua tablilla con inscripciones en escritura jeroglífica referentes a la primera lucha sostenida por Egipto para librarse de sus invasores.

Se trata de una narración de las luchas sostenidas contra la dominación de los reyes pastores, hace tres mil años.—Efe.

## Haifa no será base inglesa

Londres, 30.—El Ministerio de la Guerra declara que ninguno de sus portavoces ha sostenido que Haifa (Israel), pueda convertirse en una de las bases británicas en Oriente Medio, después de la retirada de la zona de Suez.—Efe.

## BATERIAS CHINAS DISPARAN CONTRA UN AVION DE LA RAF

Londres, 30.—Los portavoces del Gobierno declaran que no han sabido nada acerca de un supuesto incidente en el que las baterías comunistas dispararon contra un avión "Sunderland" de la R.A.F. frente a Hong-Kong, el 16 de julio. Se van a hacer investigaciones en el Ministerio de Colonias, puesto que a él pertenece la jurisdicción de Hong-Kong.—Efe.

# Mañana se celebrará el homenaje a don Pedro Alfaro Alfaro

## Con motivo de su jubilación en el Cuerpo de Abogados del Estado

### El ministro de Hacienda le impondrá la Gran Cruz de Mérito Civil

Mañana, domingo, tendrá lugar el solemne y cariñoso homenaje que se le tributa a don Pedro Alfaro Alfaro, jefe de la Abogacía del Estado en Burgos, al cumplir la edad reglamentaria de retiro del servicio activo.

Por deceso expreso de don Pedro, el acto queda limitado a la Delegación de Hacienda de Burgos, no habiendo podido suscribirse a la trascendencia del hecho, que trae a nuestra ciudad a importantes personalidades del Gobierno y a gran número de abogados del Estado de España, pues es de todos conocida la personalidad del homenajeado, que rigió la Dirección General de lo Contencioso en el primer Gobierno Nacional, después de su activa colaboración en la Junta Técnica del Estado. El acto tendrá lugar a las 11 de la mañana.

(Pasa a la página 2.)

# Se piensa encontrar a John con "Revólver Harry"

## Era policía secreto ruso

Berlin, 30.—Uno de los más expertos criminalistas de Europa, Svoe Derman, "Revólver Harry", ha salido en viaje aéreo para esta capital con objeto de llevar a cabo una investigación sobre la desaparición de Otto John. El detective sueco trabaja actualmente para la Policía alemana. El alias le ha sido aplicado por su extraña habilidad para manejar el revólver. Efe.

OTTO JOHN ERA AGENTE DE LA POLICIA RUSA

Berlin, 30. — La Asociación de Víctimas del Stalinismo ha declarado hoy que tiene la prueba positiva de que Otto John, jefe del Servicio Secreto de la Alemania occidental, era un agente de la Policía Secreta soviética desde años antes de su desaparición.—Efe.

6 PAGINAS, 80 CENTIMOS

Los marqueses de Villaverde, en San Francisco



Los marqueses de Villaverde a su llegada a San Francisco de California, procedentes de Washington.

## Acuerdo para la compra de productos españoles por Norteamérica

San Sebastián, 30. — La Oficina de Información Diplomática ha hecho pública la siguiente nota:

"En el Ministerio de Jornada ha tenido lugar esta tarde un canje de notas por el que se formaliza el acuerdo entre los Gobiernos de España y de los Estados Unidos para la compra de productos españoles por Norteamérica dentro de la modalidad denominada "off shore". Intervinieron en el canje de notas, en representación de los Gobiernos respectivos, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y el embajador de los Estados Unidos, señor Dunn, en presencia del ministro de Comercio, señor Arburua. Asistieron al acto el subsecretario de Economía Exterior, señor Argüelles; el jefe de Protocolo, señor Barón de las Torres; el director general de Política Exterior, señor Barceñas, y alto personal de la Embajada norteamericana y del Ministerio de Asuntos Exteriores. El régimen de adquisiciones norteamericanas en España a que se refiere el acuerdo formalizado estaba prácticamente en vigor desde hacía algunos meses, siendo varias e importantes las operaciones que se han efectuado hasta el momento actual. En la memoria aneja a las notas cambiadas entre los representantes de ambos Gobiernos se puntualizan todos los extremos relativos a la naturaleza y al canje de estas operaciones, a la cooperación intergubernamental, cooperación de equipo y material, seguridades y distribución de créditos, etc. y se tiene también un modelo de contrato-tipo que sirva de norma para los ulteriores convenios. — Cifra.

## Conversaciones entre Holanda e Indonesia

Yakarta, 30. — El ministro de Educación Nacional de Indonesia, Mohamed Yamin, ha salido con dirección a La Haya, donde iniciará conversaciones con el Gobierno holandés para tratar de que éste suavice las condiciones para dar por terminada la unión holando-indonesia.

# ESPOLÓN

## El festival del domingo

CUANDO nació LA VOZ DE CASTILLA, nuestros colegas del diario local y la Asociación de la Prensa local apenas un año que se habían hecho cargo del festival taurino, destinado a allegar fondos para el Asilo de las Hermanitas. La iniciativa—totalmente altruista—partió de la Empresa "Panificadora Burgalesa".

Desde el primer momento nuestro periódico —en un plano de cordial colaboración— se sumó y apoyó el festival como algo propio, interesando la máxima contribución de sus lectores al mejor éxito económico de la fiesta, que ya tiene arraigo y solera en las actividades sociales de los periodistas burgaleses y en el plano caritativo de la ciudad.

Desearse fuera que Instituciones y Casas como el Asilo de las Hermanitas no careciesen de nada para hacer cómoda y tranquila la vida de quienes ya no pueden trabajar, carecen de familiares o de recursos. Mas en tanto persista el menor bache en la sustentación del Asilo, es obligado acudir a taponarlo con el cemento de una ayuda lo más cuantiosa posible, haciendo del gesto un símbolo de solidaridad con los hombres y mujeres que han encontrado un cálido refugio, a cubierto de la intemperie y del abandono.

El termómetro de las anuales entregas de los periodistas al Asilo, como resultado del festival, al que se procura dar el máximo aliciente artístico, ha ido subiendo hasta alcanzar cifras muy estimables. Todo es poco. Sin frases patéticas, pero íntimamente convencidos de la necesidad, esperamos que este año, el domingo próximo, la plaza de Los Vedillos tenga un lleno hasta el "palo de la bandera", como dicen nuestros críticos cuando ya no caben ni los vendedores de gaseosas.

Ir a la plaza el domingo no es ir a dar una limosna. Es participar en una manifestación de solidaridad humana que tenemos que mantener por cristianos y hombres que también caminamos hacia esa vejez que quisiéramos tener protegida y en paz.

V. DOMINGUEZ ISLA.

vo  
TERMINES EN  
La Dele...  
Deportivo  
aceptado  
ra actuar  
gadores  
os y de  
na para  
del pró  
fútbol de  
oa se ha  
ra maña  
A DEFEN  
ROCKY  
9.—Rocky  
nado hoy  
ver si es  
su título  
re contra  
mpo  
S  
otro  
amada q  
dura los  
días del  
nos van a  
os en nu  
referentes  
co del año  
experiencia  
fácil, y su  
se toma  
de comen  
neable de  
os—no lo  
ha usado  
nos el edi  
"Almana  
; todo se  
a atención  
experimenta  
rimero de  
on se anón  
un quie  
ne lograda  
estado del  
mera quin  
siguiente  
se sigue el  
para com  
clima—no  
n seguro  
ena de fe  
mente ha  
ia, que co  
e primeros  
rónimo.  
osto hasta  
se repite  
o las ane  
Es decir,  
durante el  
os dará la  
e septiem  
que sucede  
estra de la  
mayo, et  
LA  
en ustedes  
o de una  
mento no  
pudo ha  
asado año  
er para  
ente la in  
ludado es  
or que me  
de las Cab  
escribín  
antos años  
ones solía  
ojas de su  
o, en bri  
ombre em  
que toda  
encionales  
está repre  
cruzadas,  
una vele  
n modesto  
paraguas  
ivia. Si el  
do de ne  
alguna bu  
e, buena  
se preve  
... Un cu  
mpo seco  
dera cala  
agua. Por  
represent  
de som  
os cruces  
pesar de  
istema, el  
fama en  
guas a la  
se equiv  
sabe que  
una equi  
no suele  
fencias.  
os. Hagan  
la prueba  
no no pue  
arán que  
cil al año  
se puede  
paraguas  
olvidarse  
Hagan  
Tanto ne  
A SIGMO



# NOTAS Y AVISOS

## Gobierno Civil

Estimo conveniente—dice en una Circular el gobernador civil—recorcar al público en general la obiligación que a todos imponen las normas sobre moralidad y decencia que, como en años anteriores, se han publicado en el presente en Prensa y diarios oficiales, dimanantes del Ministerio de la Gobernación, dirigidas particularmente a los que frecuentan piscinas, playas, riberas de ríos, etc., y en general, a toda persona, que aunque no acuda a los expresados lugares de esparcimiento y recreo veraniego habrá de ajustar su conducta y comportamiento social a los más elementales principios de moralidad, decencia y buenas costumbres inspiradas en la doctrina de la Iglesia Católica en su asistencia a cualquier lugar de recreo, solaz y en su ordinaria y normal circulación o estancia en la vía pública.

## Registro Civil

**Nacimientos:** Miguel Ángel Hidalgo Sedano, Isabel Marcos Borrellillo, Jesús Amador Irázabal Santamaría, María Juliana Urbano Bonilla, José Ramón de Juan Reizabal, Carlos Infante González, José Luis Pineda Santos.

## Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con cincuenta pesetas el número **- 4 4 9 -** y con cinco pesetas todos los terminados en 49.

## El tiempo en Burgos

Máxima de ayer: 18'4 grados. Mínima: 10'4 grados.

## Hoy, reunión preliminar del Curso del Instituto "Francisco Suárez"

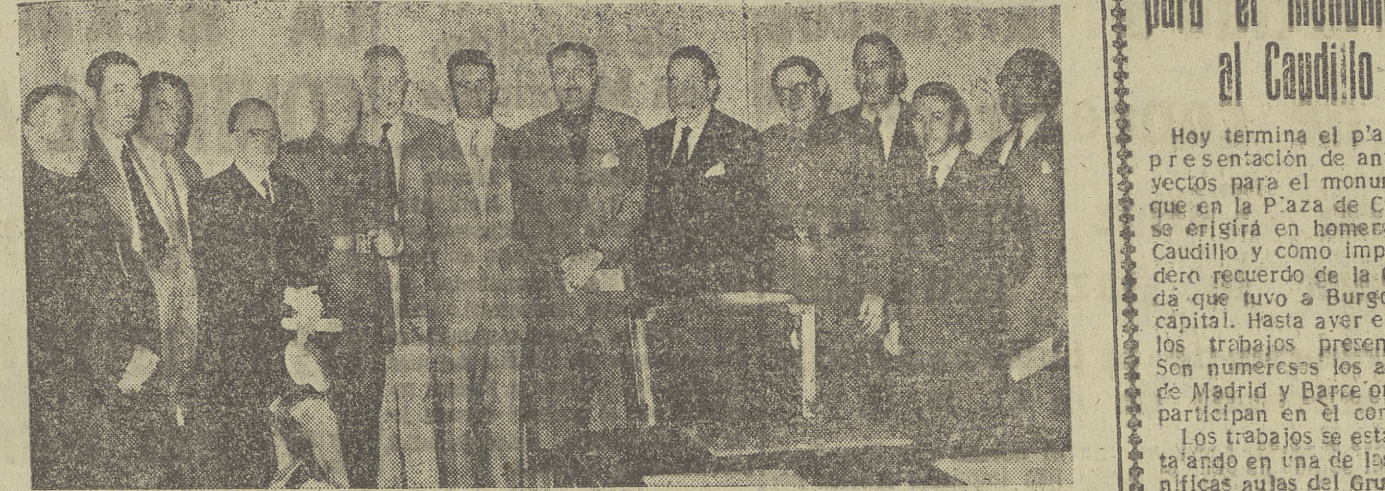
A las cinco de la tarde de hoy, en la Casa Consistorial, se celebrará una reunión a fin de tratar de la organización del Curso, invitando a cuantas personas deseen colaborar en él.

A partir del lunes podrá formalizarse la matrícula, libre de derechos, debiendo dirigirse a la Secretaría General del Instituto, calle Miranda, 3. El curso comienza el día 15.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Constitución del Patronato Sindical de la Vivienda

El acto fué presidido por el Gobernador Civil y Delegado Provincial de Sindicatos



Miembros del Patronato Provincial Sindical de la Vivienda posan para LA VOZ DE CASTILLA después del acto de constitución del organismo. (Foto Villafranca.)

A las dos de la tarde de ayer, en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, tuvo lugar el acto de constitución oficial del Patronato Sindical Provincial de la Vivienda, nuevo organismo de carácter representativo, a quien se encomienda toda la labor sindical en materia de viviendas y concretamen de desarrollo del plan establecido para esta primera etapa.

Presidió el acto, en su calidad de primer miembro, el Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, señor Posada Cacho, juntamente con el delegado provincial de Sindicatos, señor Escobedo, y el vicesecretario de Obras Sindicales, señor García Berzosa, dándose posesión a los vocales, algunos de los cuales son natos y otros representantes, jefes de Sindicatos y presidentes de Secciones Sociales y Económicas.

## SUCESOS

### Un coche frances atropelló a una mujer en Gamonal

Anoche, a las once, en el pueblo de Gamonal, fué atropellada por un coche de matrícula francesa Florentina Consolación Pelaez, de 19 años, vecina de Gamonal. El coche fué desviado por otro que circulaba en dirección contraria, y los ocupantes del primero, dejando en la carretera a la herida, salieron en persecución del otro automóvil, que, alcanzado, resultó ser el auto de la cuadrilla del torero Antonio Grández.

### Mañana se celebrará...

(Viene de primera página) del mediodía, en la Delegación de Hacienda.

Presidirá el excelentísimo señor Ministro del Departamento, señor Gómez de Llano, con el subsecretario de Hacienda, señor Basanta; director general de lo Contencioso y otros directores generales y personalidades, así como las autoridades provinciales que se unan al homenaje.

### Adoración Nocturna

Turno 1.º. — Titular: San Julián, Obispo. Hoy corresponde cubrir vigilia mensual ordinaria al turno primero, que tiene de titular a San Julián, Obispo. Dará comienzo a las diez en punto de la noche, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

### La Calculadora que se impone

Representante: E. DE LA VEGA. Reparaciones garantizadas. MADRID, 2. — TELÉFONO 3058. — BURGOS

### Muy importante para las Empresas Industriales

NOTA DEL I. N. P. Por Decreto de 16 de Junio de 1954 ("B. O. del E." de Julio actual), se crea el Seguro de Paro Tecnológico, estableciéndose una cotización para el mismo que será del 0,35 por 100 de los salarios base vigentes afectos de seguros sociales y Subsidios Oficiales Obligatorios y Mutualidades de Previsión Laboral, cuyo importe será a cargo exclusivo de las empresas.

### Adoración Nocturna

Turno 1.º. — Titular: San Julián, Obispo. Hoy corresponde cubrir vigilia mensual ordinaria al turno primero, que tiene de titular a San Julián, Obispo. Dará comienzo a las diez en punto de la noche, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

### El viaje al norte de España ha estado perfectamente organizado

Para los maestros y maestras que más han contribuido al desarrollo del ahorro escolar entre los niños de las escuelas que regentan, la Caja de Ahorros Municipal ha organizado un viaje cultural y recreativo por el norte de España, visitando las ciudades de San Sebastián, Bilbao y Santander, y lugares más destacados y sobresalientes de las tres provincias y con interés artístico, monumental, industrial y turístico.

## Más de 30 trabajos para el monumento al Caudillo

Hoy termina el plazo de presentación de anteproyectos para el monumento que en la Plaza de Castilla se erigirá en homenaje al Caudillo y como impecable recuerdo de la Cruzada que tuvo a Burgos por capital. Hasta ayer eran 31 los trabajos presentados. Son numerosos los artistas de Madrid y Barcelona que participan en el concurso.

Los trabajos se están instalando en una de las magníficas aulas del Grupo Escolar Comemorativo "Generalísimo Franco" y el Jurado se reunirá el día 4, por la tarde, para emitir el correspondiente fallo.

## El doctor Meana habló en el Curso de Cirugía

Sobre "Lesiones de menisco y II grados en la rodilla", habló ayer tarde el doctor Meana, que fué presentado por el doctor Vara. El conferenciante desarrolló magistralmente el tema, deteniéndose especialmente en las lesiones de origen deportivo.

## Conferencia en el curso para Extranjeros

Con José Luis Cano, destacado poeta, crítico y escritor, disertó sobre "Generación poética de 1925". Hizo la presentación don Juan Ruiz Faria, presidiendo don Pedro Carrera, director del curso, y el concejal señor Arroyo. Asistieron los profesores y todos los alumnos, y entre otras personalidades, el académico señor Fernández Almagro.

## Para tu ajuar, para el de tu hijo, para el de tu casa, necesitas ESCUELA DE HOGAR, album trimestral editado por la Sección Femenina.

En la Sección Femenina, donde se repartió el tiempo entre el cuidado de las niñas y la más austera penitencia, y movido del espíritu de Dios, confeccionó el célebre libro de los Ejercicios Espirituales. Vistió después los Santos Lugares y comprendió que para hacer mayor bien en las a más le era indispensable el estudio, viajó a España y estudió en Barcelona, Alcañá y Salamanca, terminando su carrera en París, donde brilló en las virtudes. Con la reunión de nuevos jóvenes echó los fundamentos de su Compañía. En Roma obtuvo la iglesia de Jesús, centro de la Compañía del Santísimo Nombre, y el monograma del Nombre de Jesús fué escudo por armas de la nueva fundación junto con el lema: *Salva major gloria de Dios. San Ignacio y su Compañía fueron el diamante que puso el Señor a la heresia protestante y el muro de defensa de la Iglesia. Muerte de veintinueve años, después de haber gobernado su Orden dieciséis.*

## EL SANTO DEL DIA

DIA 31 DE JULIO  
San Ignacio de Loyola, fundador



El insigne fundador de la Compañía de Jesús nació en la noble casa de Loyola, en Guipúzcoa, España. Abrazó la carrera de las armas, y en el cerco de Pamplona puesto por los franceses cayó gravemente herido. Durante la convalecencia leyó las vidas de los santos, animándose a seguir su ejemplo; por lo que después, sanado ya de sus heridas, partió para Montserrat, hizo confesión general, dejó allí su espada y cetro, vistió pobremente, bajó a Maurea, donde repartió el tiempo entre el cuidado de las niñas y la más austera penitencia, y movido del espíritu de Dios, confeccionó el célebre libro de los Ejercicios Espirituales. Vistió después los Santos Lugares y comprendió que para hacer mayor bien en las a más le era indispensable el estudio, viajó a España y estudió en Barcelona, Alcañá y Salamanca, terminando su carrera en París, donde brilló en las virtudes. Con la reunión de nuevos jóvenes echó los fundamentos de su Compañía. En Roma obtuvo la iglesia de Jesús, centro de la Compañía del Santísimo Nombre, y el monograma del Nombre de Jesús fué escudo por armas de la nueva fundación junto con el lema: *Salva major gloria de Dios. San Ignacio y su Compañía fueron el diamante que puso el Señor a la heresia protestante y el muro de defensa de la Iglesia. Muerte de veintinueve años, después de haber gobernado su Orden dieciséis.*

## Una de las excursiones de la Caja de Ahorros Municipal

Una de las excursiones de la Caja de Ahorros Municipal, organizada para premiar a los maestros y maestras que más han contribuido al desarrollo del ahorro escolar entre los niños de las escuelas que regentan, se celebró ayer tarde en San Sebastián, Bilbao y Santander, y lugares más destacados y sobresalientes de las tres provincias y con interés artístico, monumental, industrial y turístico.

# cine

## Esta es nuestra critica "El milagro del sacristán"

Película amable y simpática que se ve con agrado, desarrollada en Cuenca y que ofrece buenas fotografías de la ciudad castellana. Es un intento de cine realista bastante logrado, en el que intervienen José María Lado, Lolo García y Milagros Leal, bajo la dirección de Elorrieta. El tema encierra un noble propósito en cuanto es acaecido y ejemplar. La película tiene momentos de fina emoción y capta el interés del público, atrayéndole hacia la figura central de la cristina de cierta parroquia, que de hombre áspero y descreído encuentra la felicidad a través del amor a un niño.

## \* CARTELER DE ESPECTACULOS \*

**AVENIDA**  
HOY, de 5 a 10, continua (segundo pase, 7,45), y 11 noche. Extraordinario programa. Estrano de la soberbia realización nacional  
**El milagro del Sacristán**  
— Y —  
**LORNA DOONE**  
en tecnicolor, por Richard Green (NT, y T.)

**GRAN TEATRO**  
Continua de 5 a 10 (pases a las 7,45 y 11 noche).  
Sorprensivo programa:  
**Medianoche**  
(Estreano)  
Una película de acción y fuertes emociones, con Arturo de Cordova

**Los hits de los Mosqueteros**  
(tecnicolor), por Cornel Wilde y Maureen O'Hara (TT.)

**LULISEO**  
Continua de 5 a 11,5 de la madrugada  
Fases completas: 7,45 y 11 noche  
El más atractivo programa doble:

**Risa en el Paraíso**  
(Estreano)  
Un film de irresistible comidad y gracia

**El libertador**  
(tecnicolor), por David Niven (Tolerada)

**ITX**  
Continua de 5 a 10 (segundo pase, 7,45) y 11 noche: **RO. BIN DE LOS BOSQUES**, en tecnicolor, por Errol Flynn y **LA RUEDA DEL DESTINO** (Tolerada)

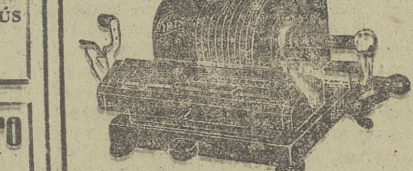
**Cine Gordon**  
Programa doble de 5,15 a 11 noche:  
**NOCTURNO**  
(Estreano)  
**Una cubana en España**  
(No tolerada)  
Precio: 7 pias. butas  
11 noche: **NOCTURNO**

**Popular Cinema**  
SESION CONTINUA de 4 a 11 noche  
**NOCTURNO y UNA CUBANA EN ESPAÑA**  
(No toleradas)  
PRECIOS: 3 y 4 pesetas.

**SALA DE FIESTAS**  
ESTA NOCHE:  
**GRAN BAILE FIN DE SEMANA**  
(Con cenas)  
3,30: Concierto y atracciones Magdalena Pardo, Ana Mary y la Orquesta REX  
7,30: Baile de moda  
Mañana, domingo, presentación de PURITA HEREDIA y MARIA JESÚS y despedida de MAGDALENA PARDO

**En Aranda de Duero SE VENDEN**  
Piso libre, lleve en mano, cinco amplias habitaciones y cocina en General Berdugo, 3. Piso en edificio de nueva construcción, ocho habitaciones, baño y cocina. Facilidad de pago. General Berdugo, 30. Informes: Casa Velasco. Santa Lucia, 20.

**Teatro Lope de Rueda**  
(Compañía Enguizanos)  
HOY, 8 y 11  
**Genoveva de Brabante**  
(Tolerada)



Representante: E. DE LA VEGA. Reparaciones garantizadas. MADRID, 2. — TELÉFONO 3058. — BURGOS

Por higiene de Vd. y de sus pequeños no debe consumir más leche que la que le ofrece la **CENTRAL LECHENERA DE BURGOS**, que está pasturizada, embotellada y precintada con tapón de aluminio inviolable.

## 5 minutos con...

### "El viaje al norte de España ha estado perfectamente organizado"



Para los maestros y maestras que más han contribuido al desarrollo del ahorro escolar entre los niños de las escuelas que regentan, la Caja de Ahorros Municipal ha organizado un viaje cultural y recreativo por el norte de España, visitando las ciudades de San Sebastián, Bilbao y Santander, y lugares más destacados y sobresalientes de las tres provincias y con interés artístico, monumental, industrial y turístico.

La Caja de Ahorros Municipal de Burgos, que un interesante y enoquiástico labor está haciendo entre los niños de los núcleos rurales en pro del ahorro, con su curiosísimo e instructivo sistema de sellos, que se consiguen en pesetas que incrementan el haber de las cartillas escolares, aparta de la intima satisfacción de coleccionista que pueda existir en la posesión de estas fotografías, ha sobrepasado el valor del lema "Instruir deleitando", puesto que además consigue con este medio extender la acción del ahorro y, como consecuencia, lograr que el niño posea, a la vuelta de los años de escolaridad su pequeño capitullo. Y esto, sin necesidad de sacrificios por parte del alumno. Los maestros son los encargados del Ahorro Escolar, y sirven de enlace a la Caja de Ahorros en su misión de fomentarla. Hoy, una de las maestras—inspectora señorita Ju-

lia de Juana—qu han participado en esta excursión, organizada para premiar su entusiasmo, y que la Caja montará todos los años, contesta a nuestras preguntas:

—¿Número de excursionistas?  
—Treinta maestras y maestros y varios invitados de honor, entre ellos don Damián Estades, como delegado administrativo; don José María López Gacho, inspector, y yo.

—¿Qué les ha gustado más de los lugares visitados?  
—Todo ha sido delicioso y hemos recorrido infinidad de lugares llenos de un gran interés. Desde las Altas Hornos de Vizcaya hasta las Cuevas de Altamira pasando por lo puramente paisajístico, todo ha tenido cabida en esta estupefaciente recorrida, del que nos son olvidados fácilmente.

—¿Buen organizado el viaje?  
—Como la Caja de Ahorros Municipal de Burgos sabe hacerlo. En todas las capitales nos han recibido miembros de las distintas Cajas de Ahorros y nos han acompañado. Ha sido un viaje preparadísimo y muy cuidado, y por ello estamos muy agradecidos a la Caja y al alma de esta excursión, señor Orive, inspector provincial de Sucesiones, como asimismo a los señores Fernández de Lomana y Uzuquiza, delegados de la Caja de Ahorros en

Quintana-Martín-Galindez y Beldorado, respectivamente, que han venido al frente de la expedición.

—¿Qué desearían haber tenido que hacer ustedes para participar en esta viaje?  
—Ninguno. Todo ha estado previsto y ni los más mínimos detalles nos han costado un céntimo.

—¿Vamos, una vez—ara suerte?  
—El número de plazas para esta excursión ha estado sometida a sorteo entre los maestros más desahogados por su trabajo en el Ahorro Escolar.

—¿Algún p ovecho de esta viaje?  
—Sí. Ha sido altamente instructivo en el aspecto educativo y de formación de los maestros, y ha servido un estímulo para vigilar el Ahorro escolar, ese estímulo que me dio que la Caja de Ahorros Municipal de Burgos ha puesto en práctica con tan rotundo éxito.

—¿Algo más?  
—Otra vez nuestro reconocimiento a la Caja y al señor Orive. Al finalizar nuestro entusiasmo ya reunidos con los compañeros del viaje y con los directivos de la Caja, éstos también nos habrán que expresarnos su agradecimiento a los maestros por su labor en el Ahorro Escolar.

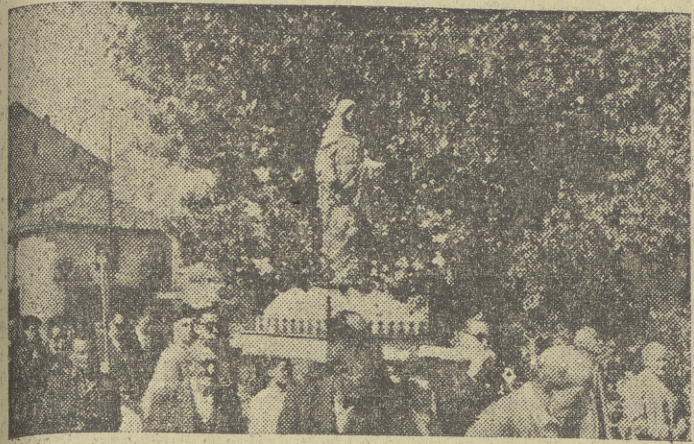
En la foto el grupo de excursionistas para a los Altos Hornos de Vizcaya.

J. M. NEBREDÁ



# Información de ARANDA DE DUERO

## Una Cofradía que se supera a sí misma: la de Santa Marta



La procesión de Santa Marta a su paso por el puente Duero. (Foto MISIS.)

Sin duda alguna, puede considerarse a esta Cofradía como una de las más pujantes y que dentro de poco llegará a ser de las más fuertes en número de Hermanos y económicamente. Como es sabido, a ella pertenecen los que están acogidos al premio de calés, bares y hostelería, y como quiera que en nuestra población existen muchos de estos establecimientos, han de ser por la misma razón muy numerosos los hermanos que integren esta Cofradía.

La fiesta de este año ha sido celebrada con inusitada brillantez y el programa de actos ha sido cuidadosamente confeccionado por la Directiva. Comenzaron éstos con alegres pasacalles al estampido seco de los cohetes, siendo recorridas las calles de la villa donde viven los cofrades, con el fin de que se les llevara hasta la capilla del Asilo de Ancianos Desamparados, que es donde se venera la imagen. Seguidamente se organizó la pro-

cesión y Santa Marta, nacida en Betania, de familia noble y rica en hermana de Lázaro el resucitado, fue llevada en paseo triunfal por las calles de la población, entre el fervor de sus cofrades, que en largas filas daban escolta, y de ras seguía un pueblo fiel, entre el que predominaban las mujeres del otro lado del Duero, en cuyo barrio se encuentra enclavada la capilla del Asilo.

Llegada la procesión al punto de partida, comenzó una solemne misa, que fue oficiada por el capellán del Asilo, don Julián del Olmo. Ocupó la sagrada cátedra el emérito y reverendo Padre Severiano Fernández, C. M. F., que logró un bello sermón, siendo después largamente comentado por los asistentes.

Seguidamente los numerosos Hermanos, con la música y el tronar continuo de los cohetes, fueron nuevamente los que recorrieron plazas y calles, dando una nota alegre y simpática y que rompía la continua monotonía de la vida pacífica de nuestra tierra. Sigueron los festejos por la tarde con una Salve, que fue entonada en la capilla del Asilo, y por la noche se reunieron en fraternal cena en el Hotel Ibarra, para más tarde terminar estos actos con un grandioso baile en el Salón Deportivo del Bar Avenida, que duró hasta bien entrada la noche. En estos actos hay que hacer resaltar la labor del Orfeón Musical. Esta gran agrupación musical se presta voluntariamente a todos los actos que las Hermandades o Cofradías celebran y colabora constantemente en el esplendor de los actos que se celebran. Sus éxitos, por lo tanto, se cuentan por actuaciones, ya que en cada una de ellas obtiene uno nuevo, y el alcanzado ayer en la misa celebrada en la capilla del Asilo, en honor a Santa Marta, no tiene precedentes, máxime si su tiene en cuenta que el número de orfeonistas estaba muy mermado, debido a encontrarse en plena faena agrícola. Pero a pesar de que el número de cantantes no llegaba apenas a la mitad de la plantilla oficial del Orfeón Arandino, los que ayer lo acompañaban pusieron todo su entusiasmo por salir airoso de su cometido, y puede decirse que lo lograron con creces, pues fueron calurosamente felicitados al final de su intervención, recibiendo constantes muestras de afecto y simpatía. FRANCISCO ROJAS

## La Bolsa Cotizaciones en Bilbao ACCIONES

Bancos.—Banco de Bilbao, 622; Vizcaya, serie A, 531. Ferrocarriles y Transportes.—Comercio y Navegación, 100; Ferrocarril Santander, preferentes, 99; Ferrocarriles y Transportes Suburbanos, 98. Electricidad.—Elettra de Viego, viejas, 170; Idem idem, nuevas, 153,50; Electricas Reunidas de Zaragoza, viejas, 96; Hidroeléctrica Española, 195; Iberduero, ordinarias, 205,50; Idem 6%, liberadas, 189; Unión Eléctrica Madrileña, 119. Minas.—Minas del Rif, 575. Navales.—Martima del Nervión, 2.216; Naviera Vascongada, 1.500. Siderometalúrgicas.—Altos Hornos de Vizcaya, nuevas, 192; Babcock & Wilcox, 675. Industrias varias.—Nitratos de Castilla, 154; SEFANTRO, 202; S.N.I.A.C.E., 259; Unión Española de Explosivos, 290,50; Unión Química de N. de E., viejas, 172; Española de Petróleos, 432; General Azucarera de España, 123,50; Compañía Telefónica Nacional de España, 194,50. Derechos de suscripción.—Unquines, 11; Bascuña, 525.

## BANCO DE SANTANDER Banca Bolsa Cambio Caja de Ahorros Español, 12. BURGOS

## Compra de cebada y avena por el Servicio Nacional del Trigo

De acuerdo con lo dispuesto en el decreto del Ministerio de Agricultura que regula la actual campaña agrícola, el Servicio Nacional del Trigo adquirirá en todos sus almacenes los sobrantes de cebada y avena que los labradores deseen venderle, siempre que estos productos se encuentren en perfecto estado y reúnan como mínimo las siguientes características: CEBADA.—Impurezas no superiores al 2 por 100; humedad máxima, 12 por 100, y peso específico, 58 kilogramos el Hl. AVENA.—Impurezas no superiores al 2 por 100; humedad máxima, 12 por 100, y peso específico, 48 kilogramos el Hl. Los precios de compra por el Servicio para mercancía puesta en sus almacenes serán los siguientes: Cebada, 220 pesetas Qm., sea cual fuere su variedad, y avena, 180 pesetas Qm. La cebada y avena que no reúna las condiciones mínimas anteriormente señaladas no podrá ser adquirida por este Servicio.

## El Gobernador Civil clausuró ayer el primer turno del Campamento "Cid Campeador", en Quintanar de la Sierra Impusó el distintivo de Jefe de Escuadra al acampado Juanito Yagüe Martínez del Campo



El Jefe Provincial pasa revista a su llegada al Campamento.

Las blancas tiendas de esa «ciudad de lona», instalada por el Frente de Juventudes de Burgos, en Quintanar de la Sierra, empezaron a dibujarse en aquel bello paisaje, cuando el coche del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos, dejaba la carretera de Neila para seguir el camino forestal que lleva a la entrada del campamento «Cid Campeador». Ayer, a las diez y media de la mañana, Jesús Posada Cacho, a quien acompañaban el delegado provincial del Frente de Juventudes, camarada Pereiro, y el ayudante de las mismas, camarada Ocho, saludó a todos los mandos del campamento que se encontraba formado a la entrada del mismo. El jefe de turno, camarada Arsenio Fernández Sobrero, acompañado a la primera jerarquía provincial en su visita a los acampados, que se hallaban formados delante de sus respectivas tiendas. Posada Cacho, al visitar cada tienda de campaña, habló con los pequeños acampados interesándose por su vida en el campamento y en la ciudad. Girada la visita o revista oficial, formó el campamento en torno al mástil, porque iba a tener lugar el acto solemne, diario de Jefe de banderas. A los acordes del himno nacional fueron elevándose las tres banderas, izadas por el jefe provincial, la nacional, y por el delegado provincial y alcalde de Quintanar, las del Movimiento. El ritual establecido para este acto va desarrollándose con normalidad. El capellán del campamento, P. V. y el P. Padre Marcos, S. J., reza la oración de la mañana y, a continuación, los

acampados reciben la consigna política del día. «La categoría de jefe de escuadra exige lealtad y renunciamientos», les han dicho hoy a los pequeños acampados, y después una breve explicación del sentido de la frase, que ha servido para resaltar aún más la importancia del mando en las Falanges Juveniles de Franco, así como para significar la trascendental misión del campamento. Después, la orden del día, leída

acudieron a cumplimentar y mandos provinciales y del Campamento, se trasladó al lugar donde está instalada la piscina, que se ha acondicionado junto a un aserradero situado en la carretera de Neila. Comprobadas las utilidades de la reforma, volvió la comitiva al Campamento para visitar los distintos servicios de éste: Sanidad, capilla, Cultura y Arte (donde apreciaron los magníficos periódicos murales confeccionados durante el turno), Intendencia, etc.

## ACTOS EN HONOR DEL JEFE PROVINCIAL

Un numeroso grupo de acampados, dirigidos por el oficial instructor, camarada Hipólito Casero, realizó una ajustada e impecable tabla de gimnasia educativa, compuesta de más de sesenta movimientos. En el lugar destinado a Fuego de Campamento se celebró después una animada reunión de camaradería, actuando varios camaradas y grupos del Campamento, entre los que merecen citarse a Matallana, Tilo, Ayala, Bernal y a los componentes del Teatro de Titeres. Entre canciones, risas y una elevada tónica de alegría y disciplina discurrió aquel agradable momento, que terminó con unas palabras del jefe provincial del Movimiento dirigidas a todos los acampados.



En torno al fuego de Campamento, los flechas de Quintanar escuchan la última lección del turno.

## PALABRAS DEL GOBERNADOR

En su intervención felicitó a los mandos del Campamento por los frutos conseguidos, así como también a los acampados por el alto nivel formativo que había alcanzado en el presente turno. Se refirió después a la importancia del Frente de Juventudes y, concretamente, de los Campamentos en la vida española y tuvo unas palabras dedicadas a significar la emoción que le había producido prender en la camisa del joven Yagüe, la Flecha de plata, distintivo de su categoría. Más tarde, van silencio y emoción, ante un gran silencio y emoción, los jefes de las Escuadras premiadas. Libros de cuentos, rosarios, libros de lecturas, Kempis, etcétera, son entregados a cada uno de ellos, premiando, en unos, la aplicación, en otros el fervor religioso, en otros sus cualidades en educación física, en otros su arte en la confección de periódicos, etcétera. El secretario termina su misión en este solemne acto, leyendo la relación de cincuenta camaradas que han sido nombrados jefes de Escuadra al haber terminado con aprovechamiento el curso realizado en el actual turno. El «Cara al Sol» cierra el acto, cantado viril y emocionadamente por todos los acampados, quienes contestan al unísono a los gritos de ritual dados por el jefe provincial de la Falange. VISITA A LAS INSTALACIONES. El gobernador civil, con el delegado provincial del F. de J., alcalde y autoridades de Quintanar que

Como último recuerdo del Campamento magnífico de Quintanar de la Sierra, el señor Posada Cacho se llevó grabada la cariñosa despedida que le hicieron objeto los «flechitas» del Campamento, que acompañaron, entre vítores y aclamaciones, al coche del gobernador civil hasta los límites del Campamento «Cid Campeador». Con la visita efectuada ayer ha quedado clausurado el primer turno de la campaña del Frente de Juventudes, regresando hoy todos los acampados a Burgos en diversos autocares facilitados por el excelentísimo señor Capitán General.

## ¿Qué innovación haría usted en el programa de fiestas?

### Al habla con Don Angel Blanco, industrial

(De nuestro corresponsal, FRANCISCO ROJAS.) Ahora precisamente, cuando la Comisión Municipal de Festejos se está reuniendo para confeccionar el programa de fiestas que habrán de tener lugar en el próximo mes de septiembre con motivo de la festividad de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, creo conveniente conocer la opinión de algunas personas de distinta profesión con respecto al programa de festejos que, sobre poco más o menos y con poca variación, se hace todos los años para tan señalada fecha. Es, por lo tanto, el prestigio industrial don Angel Blanco. Meno es el que abre esta serie de artículos cortos que irán apareciendo en nuestra sección, ya su amplio y bien montado establecimiento, a través de sus magníficas vitrinas, me va comestando amablemente a mis preguntas, ya que es solamente la que guiará hasta todos aquellos que quiera saber su opinión.

¿Qué innovación haría usted en el programa de festejos de las próximas ferias y fiestas? —Solamente una, quizá con un poco de egoísmo y por desear a mi condición de que se incluya en el programa de fiestas que el Ilustre Ayuntamiento incluyera en el programa de festejos un concurso de escapatotes en distintas modalidades; quiero decir un concurso por cada ramo, ya que de todos es sabido que un comercio de zapatos no puede realizar un trabajo en la colocación de su escapatote como otro de venta de tejidos, ni éste como una mercería, etc. Parece esto una cosa sin importancia, y sin embargo ha de ser, y mucha, cuando el excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, en sus fiestas de San Isidro, lo ha hecho tradicional, comprobándose el gusto y el entusiasmo que demuestran todos aquellos que desean que sus escapatotes entren en el concurso. Aquí hay mucho comercio y mucho forastero; son los primeros que se atienden en el deambular por calles y plazas, y en el gusto y armonía de las vitrinas y escapatotes es donde se refleja si el propietario es o no comerciante, ya que la pulcritud es el factor principal de la venta, y un escapatote bien puesto dirá al forastero que en Aranda hay establecimientos de ventas que nada tienen que envidiar a los de ninguna capital, y esa opinión suena como fuera de nuestra villa. Es, pues, mi opinión que como quiera que no supone desembolso alguno para el Ilustre Ayuntamiento, fuera del pequeño premio que quieran conceder a los concursantes, que bien pudiera ser un trofeo, un bergamino, un diploma, etcétera, debe de incluir en su programa de fiestas el concurso de escapatotes, por la doble

# Información de MIRANDA DE EBRO

## El Boxing Club Mirandés y los chicos de Aranda

El señor Mogrovejo, preparador de los pugiles mirandeses, que son algo mejor que lo dicho por la Prensa, ha llegado a nosotros con un ejemplar de nuestro periódico en la mano. En el mismo y en una entrevista que el amigo Rojas ha realizado del señor Zapatero, se habla y muy bien, por cierto, del Boxing Club Mirandés, de su preparador y de los muchachos que representan a Miranda en este duro deporte. Y, como era natural, hemos comenzado la charla. —Ante todo—dice el señor Mogrovejo—quiero enviar desde esta sección un afectuoso saludo a mi amigo Zapatero, agradeciéndole de antemano las elogiosas frases y conceptos que le merecen el Boxing Club Mirandés y su vida deportiva. Después, y esto es lo más lamentable, siento mucho que el mismo no enfrentara a su cuadro con el mío, pues eso no lo conocen mis chicos, sino que, en ello varias causas, siendo la más principal el factor tiempo. Su reto y su deseo de participar en la velada organizada con motivo de las fiestas de FEFASA ha llegado tarde, pues, dada la fecha de celebración, no se podía estar a estas alturas sin programa y ello hace que no le pueda complacer como hubiera sido mi deseo y el suyo. En otro lugar de esta sección ya podrá ver el programa montado. —¿Qué le parece la combinación que ofrece el señor Zapatero? —Muy buena, salvo algún inconveniente. Por ejemplo: Herrán ya no calza guantes, y a Mogrovejo no deseo enfrentarlo a profesionales, por ahora. Y no es que tenga miedo, pues eso no lo conocen mis chicos, sino que, siendo «amateur», debe enfrentarse a pugiles que militan en este campo, prefiriendo un buen «amateur» a un mal profesional, y no lo digo por Pérez, ya que éste entra de lleno en la categoría de los magníficos. No hubiera vacilado en enfrentarlo si Santos hubiera sido «amateur». —Entonces, señor Mogrovejo, ¿retrato que lanzan los arandinos? —Se recoge y se acepta, pues no es norma nuestra volver la espalda. El boxeo mirandés se encuentra hoy a gran altura y conocemos la buena clase del arandino, por lo que un choque entre estos dos cuadros resultaría emocionante. De este choque saldría el triunfo de los mejores y la clase de mis chicos se vería puesta a prueba por el potente y bien entrenado cuadro de Aranda. En fecha oportuna espero que este encuentro se lleve a cabo, lamentando como antes digo, que no pueda ser en la velada festiva. Pero que el amigo Zapatero tenga la seguridad de que su noble reto será contestado sobre la lona.

—Hablemos de «Pololo». ¿Qué opinión de Santiago López como rival? —Bien. Es este Santiago un fuerte luchador, inteligente y hábil en el cuadrilátero y creo que tendría que pelear mucho para vencer a Santamaría. Reciente está el triunfo fulminante contra el idolo vizcaíno Gascón, triunfo éste que ha elevado a «Pololo» a la categoría de los indiscutibles. Esto, unido a la magnífica forma en que se encuentra, hace que sea un serio rival para cualquiera en el peso ligero, y Santiago López reúne cualidades suficientes para ser rival. Este combate sería interesante, y aunque lógicamente me inclino por el triunfo de mi boxeador, reconozco la valía del arandino. —Pues a ver si se llega a montar esta velada de desafío... que gane el mejor o los mejores. —Eso espero. Es una pena lo haber tenido tiempo para montarla ahora, pero el reto se ha recogido y en su día tendrá réplica. Repito mi saludo al señor Zapatero y a los boxeadores a sus órdenes, deseando verles pronto. L. ALVAREZ

## URBANIZACIÓN Pequeños detalles

Ya no solamente poseemos, para delimitar el paso de peatones en el cruce de calles de más tránsito y de más importancia de nuestra ciudad, como lo es el cruce de la calle de Vitoria, Avenida del General Franco y calle Real, los buenos metales clavados en distintos puntos de las mencionadas calles, sino que para aumentar la visibilidad de las tachuelas, que por ser blancas, a veces se encontraba uno, especialmente los forasteros, con dificultad para no infringir las leyes de la circulación, cosa que ahora es imposible, debido a que nuestra Excelentísimo Ayuntamiento, siempre mirando por engrandecer Miranda, ha pintado, con muy buen acierto, los adquirentes de los dos extremos de las calles, y en una longitud igual a la que comprende las dos filas de tachuelas metálicas que determinan el paso de peatones, de rojo y blanco, colores estos perceptibles a larga distancia y fácilmente imaginable de prever que es el lugar por el que debemos pasar para facilitar la circulación, y no solamente la circulación, sino para disminuir el número de accidentes que de una circulación desordenada por un cruce de calles tan importante como este podría sobrevenir. No se está por decir sino que es una mejora muy buena, debido a que es práctica y elegante, elegante que hacia falta allí para ir en justo parangón con Miranda. Y también nos queda por dar las gracias a nuestro Excmo. Ayuntamiento, que tanto se preocupa por nuestra ciudad y que tanto bien la va haciendo. LORELEI

## Se ha ultimado el programa de la gran velada de boxeo

Como ya anunciamos en números anteriores, se ha ultimado el programa para la velada boxística del día 1.º, con motivo de las fiestas patronales de FEFASA. Esta tendrá lugar en nuestro caso taurino y se disputará entre un equipo vizcaíno y otro guipuzcoano. Los pugiles mirandeses tomarán partido por el equipo vizcaíno, reforzándole, y el orden de la reunión será el siguiente: Peso gallo: Sánchez-Lorenzo García. Peso pluma: Andrés-Ariza. Peso welter: Bernal (de Miranda)-Treviño. Peso mosca: Mogrovejo (de Miranda)-Zamarrón (Internacional) y campeón en Dublín). Peso ligero: «Pololo» (de Miranda)-Cayo. La valía de los participantes es conocida, destacando Zamarrón y Mayo, quienes se la entenderán con Mogrovejo y «Pololo». Esperamos que nuestros pugiles les den adecuada réplica y que una vez más se p'p' alzarán con un merecido triunfo. Además, tienen que quedar bien, pues habiendo sido retado por los de Aranda de Duero, han de demostrar que son capaces de vencer un desafío. L. A.

## Sensible accidente

Cuando se encontraba tendiendo la instalación eléctrica que lucró en las verbenas festivas el obrero de FEFASA Alberto Hernando, se rompió la escalera, cayendo el citado obrero al suelo desde una altura de varios metros, recibiendo un fuerte golpe contra el pavimento, que fué rápidamente recogido y trasladado al botiquín de la empresa, donde se le hizo la primera cura, dándosele, a la ciudad, donde le fué efectuado un detenido reconocimiento radiológico. Le fueron apreciadas diversas contusiones y rotura del brazo y pierna izquierdas, siendo su estado satisfactorio teniendo en cuenta la magnitud de la caída. Una vez atendido debidamente, fué trasladado a su domicilio, a una labor muy noble.

## ¿Qué innovación haría usted en el programa de fiestas?

¿Qué innovación haría usted en el programa de fiestas de las próximas ferias y fiestas? —Solamente una, quizá con un poco de egoísmo y por desear a mi condición de que se incluya en el programa de fiestas que el Ilustre Ayuntamiento incluyera en el programa de festejos un concurso de escapatotes en distintas modalidades; quiero decir un concurso por cada ramo, ya que de todos es sabido que un comercio de zapatos no puede realizar un trabajo en la colocación de su escapatote como otro de venta de tejidos, ni éste como una mercería, etc. Parece esto una cosa sin importancia, y sin embargo ha de ser, y mucha, cuando el excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, en sus fiestas de San Isidro, lo ha hecho tradicional, comprobándose el gusto y el entusiasmo que demuestran todos aquellos que desean que sus escapatotes entren en el concurso. Aquí hay mucho comercio y mucho forastero; son los primeros que se atienden en el deambular por calles y plazas, y en el gusto y armonía de las vitrinas y escapatotes es donde se refleja si el propietario es o no comerciante, ya que la pulcritud es el factor principal de la venta, y un escapatote bien puesto dirá al forastero que en Aranda hay establecimientos de ventas que nada tienen que envidiar a los de ninguna capital, y esa opinión suena como fuera de nuestra villa. Es, pues, mi opinión que como quiera que no supone desembolso alguno para el Ilustre Ayuntamiento, fuera del pequeño premio que quieran conceder a los concursantes, que bien pudiera ser un trofeo, un bergamino, un diploma, etcétera, debe de incluir en su programa de fiestas el concurso de escapatotes, por la doble

**FABRICANTE** Muebles metálicos oficina conceder representación a establecimiento. Dirigirse con referencia a artículos que vende a Publicidad «ALAS», núm. 791. Apartado, 257. BILBAO.

## CEDO NEGOCIO EN MARCHA

En San Sebastián, almacén de curtidos, marroquinería y artículos de viaje con existencias, sin personal, numerosa clientela en Guipúzcoa. Navarra. Gran rendimiento, cedo en buenas condiciones. Informes: Publicidad Cid. Eneaia, 13. Teléfono 18471. SAN SEBASTIAN

## Comisión de Compra de Excedentes de Vino Instrucciones para el desarrollo de la tercera operación de compra

Primera. — Se abre un nuevo plazo de oferta para la venta de vino excedente a esta Comisión de Compras, desde 1.º al 31 de agosto próximo. Segunda. — Esta tercera operación de compra se realizará a los mismos precios señalados para la segunda, que está finalizando, y de la que, realmente, ha de considerarse como ampliación. Tercera. — Pueden ser objeto de oferta de venta los vinos excedentes en poder de viticultores, botigueros o comerciantes de vino, incluso los actualmente inmovilizados. Cuarta. — La oferta se realizará mediante escrito, con arreglo a modelo oficial, que se facilitará en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, previa petición de los interesados, dentro del plazo señalado de 1.º al 31 de agosto. Quinta. — Las ofertas pueden presentarse en los Ayuntamientos y Hermandades Locales de Agricultores y Ganaderos o en la Delegación Provincial de Abastecimientos, directamente. En el primer caso, los Ayuntamientos y Hermandades de Agricultores y Ganaderos cuidarán de remitir puntualmente las ofertas que cada día reciben a la Delegación Provincial de Abastecimientos de esta provincia. Sexta. — Con el tiempo suficiente se proveerán los interesados de las solicitudes correspondientes para poder presentar sus ofertas dentro de los plazos que se indican, pues, si éstos no se admitirá ni una sola oferta, sea cual fuere el motivo de no presentación a su tiempo.



# Continúan las actividades de los rebeldes indios cerca de Goa

## Recíprocas retiradas de cónsules

Vapi (India), 30.—Cuarenta voluntarios indios, en una incursión por sorpresa realizada en las primeras horas de hoy, han capturado el pueblo de Naroli, a unos cinco kilómetros de la frontera india. Dichos voluntarios han establecido un Consejo del pueblo y están preparándose para marchar sobre Nagar Havell. Algunos de los once policías de servicio en el pueblo dispararon sus armas al aire, pero, finalmente, se entregaron a los voluntarios. Naroli tiene una población de 4.000 habitantes. La caída de esta localidad ha ocurrido cuando el Gobierno de Goa ha advertido a ciudadanos y funcionarios para que no asistan a las celebraciones del día de la independencia india, que tendrá lugar el 15 del próximo agosto en el Consulado indio.—Efe.

### RECÍPROCAS RETIRADAS DE CÓNULOS

Lihoa, 30.—Por considerar inconveniente la presencia en Goa del cónsul de la India y del vicecónsul del mismo país en Mormugao, cuyas actividades personales "considera el Gobierno portugués como seria amenaza para la seguridad indio", se retirará el "ex exequatur", les será retirado el "ex exequatur" a los dos funcionarios consulares. Estos deberán abandonar el territorio portugués antes de las doce de la mañana del día 31.

El Gobierno de Nueva Delhi, informado por las autoridades portuguesas, ha decidido en represalia, retirar el "ex exequatur" a los cónsules portugueses en Bombay, los cuales deberán abandonar la ciudad antes de las seis de la tarde del mismo día 31.

Portugal tiene además cónsules en Calcuta y Madras, así como una Legación en Nueva Delhi. El comunicado indio señala que la decisión referente a Bombay "constituye un primer paso". La Unión India retiró su Legación en Lisboa en el mes de junio de 1953, a pesar de lo cual Portugal mantuvo su Legación en Nueva Delhi, cuya retirada podría ahora ser pedida por el Gobierno indio.—Efe.

### SOLIDARIDAD ESPAÑOLA

Lihoa, 30.—Los miembros de la colonia española y veraneantes de la misma nacionalidad en la playa norteña de Figueira Da Hoz han dirigido un mensaje al presidente de la Cámara Municipal de aquella ciudad, señor Oliveira. "La injusta agresión—se dice en el mensaje—de que fue objeto una parcela de territorio portugués en la India, seguida de ocupación, constituye un acto de fuerzas que repugna toda conciencia honrada. Conocedora la colonia española de tal

### Publicaciones "REUS"

Acaba de aparecer la séptima edición del tomo II (artículos 313 al 523) de la obra de Manresa y Navarro "Comentarios a la ley de Enjuiciamiento Civil". Contiene la última palabra en doctrina, legislación, jurisprudencia y formularios. Precio, 160 pesetas. Es publicación del "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

¡Abogados! Ha sido vertida al español la obra de Theo Collignon "Iniciación al ejercicio de la abogacía", con prólogo de Nicolás Pérez Serrano. Precio, pesetas 45. Es publicación del "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Novena edición del "Diccionario de la Lengua Española", de Salvador Vlada, con un apéndice conteniendo refranes y proverbios, etc. Precio, 160 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

# Norteamérica aumenta rápidamente sus reservas de armas atómicas

## Eisenhower ha pedido que se eleve su producción en 1954

Washington, 30.—La Comisión de Energía Atómica anuncia que siguiendo las órdenes del presidente Eisenhower se mantiene una reserva de bombas de hidrógeno y atómicas en una cifra máxima para mantener la ventaja en las mismas con respecto a Rusia en la carrera de armas nucleares.

La Comisión dice en su 16 informe anual al Congreso que la producción de metales atómicos se encuentra en el más alto nivel. Se ha referido a las pruebas de esta primavera en la isla de Bikini con la bomba de hidrógeno, de las que se ha dicho que han facilitado "magníficos datos".

No hay nada como las armas nucleares que se haya convertido con tanta intensidad en arma de batalla en el campo de lucha como ataque a las ciudades, añade el informe. Las reservas de armamentos atómicos de la nación, que aumentan rápidamente en número—puntuales—refleja el aumento de la variedad y aplicaciones de este armamento. El desarrollo de "un tipo de armamento" ha incrementado las facultades del ejército con la aplicación de este material. Paralelamente a las armas normales se ha desarrollado el incremento de las fuerzas desde 1950 con las armas nucleares (bombas de hidrógeno).

En vista de este importante progreso realizado en las armas nucleares, se ha tomado la decisión de aprovechar todas las ventajas que pueda proporcionar este progreso para asegurar la superioridad de los Estados Unidos.

El presidente—dice también el informe—ha pedido a la Comisión que continúe produciendo armas atómicas durante

# Nicaragua, dispuesta a defender su soberanía por la fuerza

## Envía fuerzas a la frontera con Costa Rica

Managua, 30.—Una columna motorizada, compuesta por más de 105 vehículos, se ha trasladado a la frontera con orden del presidente Anastasio Somoza.

La columna va equipada con tanques, antitanques, ametralladoras pesadas y ligeras y, virtualmente, toda clase de armas modernas.

Somoza arengó a las tropas diciendo que marchaban a defender las fronteras del país y su soberanía nacional en vista

# 4.000 aldeas inundadas al NO. de la India

## Las plantaciones de maíz han sido arrasadas

Nueva Delhi, 30.—Treinta y dos personas, por lo menos, han perecido a consecuencia de las grandes inundaciones en el sector noroeste de la India, que comprende las provincias de Bihar, Bengala y Assam.

Todas las informaciones de Prensa afirman que Assam está completamente aislado del resto de la India, después de la destrucción total del teléfono y de otros sistemas de comunicación. En Bengala occidental, una zona de 60 a 70 kilómetros cua-

# Francia ha convertido...

## (Viene de primera página) REFORMAS RADICALES PARA TUNEZ

Paris, 30. (Urgente).—El Gobierno francés ha adoptado esta noche un plan de reformas radicales para Túnez.

Ha sido nombrado nuevo residente general en Túnez el general Boyer de la Tour para sustituir a Pierre Volzard. De la Tour prestó servicio en Indochina, donde se destacó por su habilidad diplomática y su éxito en la conciliación de grupos antagónicos. Se cree además que el Gobierno ha decidido nombrar un militar por el clima de violencia que prevalece actualmente en Túnez.

El acuerdo fue anunciado después de una sesión de cinco horas. El plan que será sometido a la Asamblea de los cuatro túneceños una mayor autonomía en sus asuntos internos, pero Francia retiene la dirección de los asuntos militares y diplomáticos.—Efe.

### SIETE HERIDOS POR UNA BOMBA

Túnez, 30.—En una plaza céntrica de Soussa un individuo que se dio a la fuga arrojó una bomba contra un grupo de personas, hiriendo a siete, entre ellas tres niños.—Efe.

### LOS DISTURBIOS DE MARRUECOS, CONSECUENCIA DEL DESTRONAMIENTO DEL SULTAN

Rabat, 30.—Se declara de fuente competente que los cuatro primeros firmantes de la Carta de los ulemas de Fez, en la que se hace constar que la causa de los actuales disturbios es el destronamiento del sultán Sidi Mohamed Ben Youssef, han sido llamados a presentarse urgentemente en el Palacio Imperial.—Efe.

Túnez, 30.—Un desconocido ha arrojado la noche última una granada en la Plaza Pichón, en el centro de Soussa, y han resultado heridas siete personas, tres de ellas niños, según informan las autoridades. La explosión destruyó algunas mesas y sillas en las terrazas de un café.—Efe.

# SUCESOS

### DECISEIS OBREROS HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Pontevedra, 30.—Tres obreros han resultado gravemente heridos, otros tres menos graves y diez leves en un accidente automovilístico al volcar un camión en el que regresaban de trabajar en la repoblación forestal del Municipio de Campo Lameiro. El hecho ocurrió en el término del Municipio de Monraña, entre los kilómetros 10 y 11 de la carretera de Caldas de Reyes a Campo Lameiro, a causa de la rotura de la mangueta del camión, propiedad de José Blanco Maquieira, vecino de Arcos de la Condesa, que lo conducía, y en el que iban de regreso a sus domicilios una veintena de obreros. Fueron traídos a esta capital Oscar Negreira Durán, de 18 años, vecino de Monraña, que presenta conmoción cerebral y fractura de la columna vertebral, de estado muy grave; Ramón Candelas Cobas, de 59, de la misma localidad, que sufre conmoción cerebral y gran corte en la región frontal, de pronóstico grave; Manuel Vazquez Costa, de 16 años, que padece fractura de la base del cráneo, de estado grave; Gumersindo Fariñas Figueras, José Touceda y Lorenzo Silva Barros, de lesiones menos graves, y cinco más, entre ellos el conductor, que sufren heridas leves. Los ocupantes del ómnibus fueron también asistidos de lesiones leves en Monraña, excepto algunos que resultaron ilesos.—Cifra.

### CAMARERA ASESINADA Y DESPUES QUEMADA

Londres, 30.—Scotland Yard ha interrogado hoy a la suera de una camarera cuyo cuerpo apareció ardiendo en un patio. El cuerpo se encontraba empapado de gasolina y, según los forenses, la muerte no fue provocada por las llamas, lo que hace pensar a la Policía que la camarera fue primero asesinada y luego el cadáver incendiado, con el fin de borrar huellas.

### SE ESTRELLA UN BOMBARDERO YANQUI EN EL ATLANTICO

Quonset Point (Rhode Island), 30.—Un bombardero de la Armada tipo "P-2V Neptuno", con sus dos motores averiados, se ha estrellado en el Atlántico a 110 millas de Montauk Point, en Long Island. El consiguiente hundimiento fue casi inmediato. Los once hombres que componían la tripulación consiguieron salvarse, siendo rescatados después de flotar asidos a sus respectivos salvavidas durante dos horas.—Efe.

### SE SUICIDA PARA ELUDIR LA DEPORTACION

South Burlington (Vermont), 30.—Un individuo de origen sueco y su esposa se han suicidado mediante la ingestión de un veneno, con el fin de eludir una orden de deportación, según informa la Policía. El matrimonio ha sido identificado como Frederick Thoreson, de 47 años de edad y su esposa Ana de 45. Fue ror encontrados muertos en la alcoba de su domicilio.—Efe.

### MORIRA AHORCADO POR ASESINAR A SU ESPOSA

Fort Lawensworth (Kansas), 30. El brigada O'Brien, de 32 años de edad, que asistió a su esposa Dorothy, en 1952, cuando se encontraba en Munich, será ahorcado el próximo sábado, según se anuncia oficialmente. Morirá ahorcado en la Penitenciaría del Estado de Kansas, en Lansing. La sentencia de pena de muerte fue aprobada por el presidente Eisenhower el pasado día 9. Efe.

### DOS AHOGADOS EN EL HUNDIMIENTO DE UN PESQUERO

Oviedo, 30.—En la playa «La Barquera», en Cudillero, se ha hundido el pesquero «Luis María», propiedad del armador César Gómez Morán, pereciendo dos de sus tripulantes. El barco, al entrar en la barra, tuvo una colisión con otro pesquero llamado «Los Negros», a consecuencia de la mala visibilidad. Inmediatamente y ante las llamadas de socorro del barco siniestrado, salieron en su auxilio dos embarcaciones de remo, que pudieron recoger con vida a once de los tripulantes, pereciendo ahogados dos: Santiago García Valle, de 18 años, de Cudillero, y otro, llamado Ramón, de 42, saltero, de Ortigueira. El «Luis María» se hundió en pocos minutos. Los supervivientes fueron solicitadamente atendidos por la Cofradía de Pescadores de Oviana y trasladados en automóvil a Cudillero.—Cifra.

### y de postre...

**FLAN CHINO**

FLAN DE COCO Y AVELLANAS

Prepárese flán chino EL MANDARIN de la forma habitual, y al retirarlo del fuego se le agregan 50 gramos de avellanas picadas y otros 50 gramos de coco rallado, batiéndolo fuertemente y se deja enfriar.

Puede adornarse con nata y guindas.

### EL MANDARIN

Creación de la especialidad de anestesiología y reanimación de heridos y enfermos en el Ejército

Madrid, 30.—La complejidad de las modernas intervenciones quirúrgicas de campaña que ha dado lugar al proceso de la cirugía, exige la especialización de cuantos toman parte en las mismas, siendo el anestesiólogo uno de los colaboradores cuyo cometido requiere adecuada preparación. Esta necesidad ha aconsejado crear en el Ejército la especialidad de anestesiología y reanimación de heridos y enfermos, y para ello se celebrará un curso-competición para cubrir las plazas que se convoken. El diploma correspondiente se obtendrá después de un curso de un año de duración y sólo tendrá validez en los empleos de teniente y capitán. Cifra.

# Violenta reacción del Vietnam contra Francia

## Ha sido traicionado con el acuerdo de Ginebra

Paris, 30.—Cada vez es más violento el tono de las reacciones del Vietnam contra la firma del armisticio en Indochina y contra la actitud adoptada por Francia en este asunto.

El jefe del Gobierno del Vietnam, Phang Long, dice en unas declaraciones a la Prensa: "Firmado a espaldas nuestras y contra nuestra voluntad ha sido el acuerdo que consagra la división del Vietnam. Francia ha renegado sus promesas formales de defender la integridad del territorio del Vietnam y de no contraer ningún compromiso sin consultar previamente con este Estado y sin la conformidad del mismo. Su representación en Ginebra no ha sido consultada ni informada en relación con las conversaciones que comprometían el porvenir del país. Por un lado, se nos prohibe la entrada de tropas y material, con lo que se nos entrega, atadas las manos, al adversario. No poseyendo industria guerrera, quedamos inermes ante la agresión. Por otro lado, como vigilares la entrada de refuerzos militares para nuestros adversa-

rios, dada la inmensa frontera común del Vietnam del Norte con la China comunista?—Efe.

Hanoi, 30.—Una inmensa oleada de fugitivos de la dominación roja se dirige hacia Hainong, en medio de los esfuerzos de los partidarios del Vietnam y hasta de elementos activos de éste por impedir el exodo. Así, un convoy del Ejército vietnamita que se dirigía al puerto tonkinés para embarcar rumbo a Saigón, fue detenido ayer, a diez kilómetros del Ejército del Sur, que obligaron a los soldados a bajar de los camiones, y luego a emprender el regreso a Hanoi. A lo largo de toda la carretera, Hanoi-Hainong, oradores comunistas no cesan de arengar para que permanezcan en el Tonkin, a los soldados del Vietnam y a los paisanos que han optado por marchar al Sur y se dirigen al puerto del delta. Se calcula en un millón el número de los que quieren abandonar el delta—cuya población total es de siete millones—

## Anuncios Telegraficos

### Agencias

**Carnet de conducir**  
Transferencias. Anselmo de la Iglesia. Juepelo de Llano, número 17. Teléf. 4607. VALLADOLID.

### Arriendos

**ARRIENDO** local espacioso, propio almacén, fábrica, etc. Carretera Madrid. Informes: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

### Automóviles y Accesorios

**SE VENDE** batilla desgastada. Joyería Enrique Esteban. Fuente Dorada, 13. Valladolid.

**«RUBIAS»** Buichs, 21 HP. ruedas nuevas, nuevas plazas, bien todo. Precio bajo. Moneda, 13. Burgos.

### TURISMO

«Studebaker», 16 HP., vend. bien ruedas, tapizado. Cambio por fines o piso. Moneda, 13. Burgos.

**CAMION** «Ford», tipo carabinero, 21 HP., palier flotante, frenos hidráulicos, oportunaidad. Moneda, 13. Burgos.

**CAMION** «Dodge», 21 HP., año 38, bien ruedas, precio ocasión. Consulte precio. Moneda, 13. Burgos.

**TURISMO**, como nuevo, «Renault», 13 HP., toda prueba. Precio regalo. Moneda, 13. Burgos.

**PARA** permutar, vender. Comprar su vehículo. Consultar sin compromiso. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

### CAMIONES «Diesel»

dos y tres toneladas, seis, siete toneladas. Informes: Agencia Quintanilla. Burgos.

**BARATISIMO** camión «Ford» V.3, toda prueba. Verlo y tratar: Panera Social. Zamora. (1.025)

### Colocaciones

**A SENORITAS**, empleadas o no, que deseen aumentar considerablemente sus ingresos, proporcionamos un medio seguro, fácil y decoroso. Informes en «Elegancias Margota». Montero Calvo, 2. Valladolid.

**NECESITASE** cocinera y/o de casa sepan sus obligaciones. Bien retribuidas. Lútil sin buenos informes. Razón esta Administración. Zamora. (2.191)

### Compras

**ESCOPELA** del calibre 20, fuego central, con explosores automáticos, se compra. Informar Luis Rey, Héroes de Teruel, 13. Teléfono 4790. Valladolid.

### Compra-venta de fincas

**¡ATENCIÓN!** Compra finca extensa, tenga monte, regadío y secano. Escriban Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**PISO** libre, cuatro habitaciones, mucho sol, P. Vadillos. 75.000 pesetas Gómez (Prigo). Burgos.

**CALLE** Vitoria, vend. vivienda, todo confort, cinco amplias habitaciones, cuarto baño, aseó, calefacción. Casa ascensor. Barato muchas facilidades. Apresúrese. Gómez (Prigo). Burgos.

### CAMBIA

seis hermosos pisos, de seis habitaciones, calefacción, todo confort, por solar. Sitio céntrico. Gómez (Prigo). Burgos.

**CALLE** Vitoria, vend. finca libre, toda sombra alfalfa, 19.000 metros cuadrados. Vendo, 30 pesetas metro. Gómez (Prigo). Burgos.

**FINCA**, 65 fanegas, o 20 Hars., vend. libre, carretera Valladolid, 275.000 ptas. Rápidamente, trato vender. Gómez (Prigo). Burgos.

**«GRAN LOCAL!»** Vendo. Carretera General, docecientos mil ptas. Libre inquilinos. Gómez (Prigo). Burgos.

**25.000 PESETAS**, vend. piso, tres habitaciones servicios. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### MOLINO

salto de agua, maquinaria completa, vivienda, buerta. Vendo, cerca Burgos. Gómez (Prigo). Burgos.

**FABRICA** leñas, vend. Buena organización, muchos años existencia. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**«LIBRES»** estrenar pisos, locales modernísimos, inmejorables, vend. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**POR PRECIO** traspaso adquiera locales inmejorables en propiedad, calle Santander, libras P. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### Maquinaria Reparaciones

**TRACTORES** «Deutz», «Diesel», todas potencias. Entrega en el acto. Facilidades pago. «Central Agrícola». Frente Estación Autobuses. Burgos.

### ARADOS

gradas, segadoras, aventadoras, mótobombas, motores, molinos. «Central Agrícola». Frente Estación Autobuses. Burgos.

### Pérdidos

**PERDIDA** pulsera dorada noche domingo, del quiosco de la Avenida Veterinario Reina, 2. Zamora. Gratificarse, por ser recuerdo de familia. (2.218)

### Trospasos

**BAR**, pegando Plaza Mayor, con vivienda, traspaso, mejor negocio. Precio muy económico, facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**CALLE** Vitoria (entrada), buenos negocios. Libre. Venta o traspaso. Gómez (Prigo). Burgos.

### CHARCUTERIA

calle Santa Clara, traspaso, buenisimas condiciones. Renta barata. Gómez (Prigo). Burgos.

**8.500 PESETAS**, traspaso, local entrada Vadillos, hace esquina, renta barata. Apropiado bar, cantina, etc. Gómez (Prigo). Burgos.

**CANTINA**, almocén vinos, traspaso, zona ferroviaria. Renta a ensa. Apresúrese. Gómez (Prigo). Burgos.

**TIENDA** comestibles, plena venta, sitio céntrico, baja mensualidad. Traspaso, 35.000 pesetas. Gómez (Prigo). Burgos.

**PANADERIA** traspaso, amplia producción, dos hornos, céntrica. Vivienda de oportunidad. Moneda, 13. Burgos.

### SE TRASPASA

magnífica tienda ultramarinos en esta capital. Informes: Fernando Sastré. Francisco Pizarro, C.I. Zamora. (2.171)

**TRASPASO** negocio en sitio muy comercial, fundado hace diez años, muy acreditado, poca renta, precio razonable, amplio local, por no poder atenderlo. Informes esta Administración. Zamora. (2.190)

### Ventas

**HARINA** de pescado, carne, sangre, hueso, linaza, alfalfa. Conchilla. Leche. Aceite ligado bacalao. Aviamil. Hijos Abel González, Miguel Iscar. 14. Valladolid.

**BUENA** cafetera, tres puertas, moderna, venta de oportunidad. Moneda, 13. Burgos.

### MESAS

fútbol, vend. precio ocasión. Moneda, 13. Burgos.

**CARBONERÍA**, con motor y sierra, cedo barata. Poca renta. Tesorera, 9. Burgos.

**SE VENDE** comedor. Concepción, 12, 4.º. Burgos.

**PELETERIA** Germana. Abrigos guapos, astrakán, capás. Nuevos modelos. Precios fabríca. Bols. 13. Madrid. (25)

**SE VENDE** madera todas clases. Antiguo Convento Santa Clara. Zamora. (2.210)

**MAQUINAS** hacer punto, modelo especial, rendimiento registrado. Enseñanza gratuita, máximas facilidades. Impresores. Montero, 32. Madrid. (2.087)



# DEPORTES

## Una ampliación a las normas dadas sobre la Tercera División

### Los grupos regionales.-El «jugador compensado».- Los contratos.- Las Comisiones Económicas

**PROFESIONALES EN LA TERCERA DIVISION**

El artículo 11 de la Ley de 1952 sobre Clubs Filiales, que establece la creación de la Tercera División, con su carácter de profesional, es el resultado de una evolución que se ha producido en el deporte español, desde el momento en que se creó la Segunda División, pasando por la Primera y la Tercera, hasta llegar a la Tercera División.

El artículo 11 de la Ley de 1952 sobre Clubs Filiales, que establece la creación de la Tercera División, con su carácter de profesional, es el resultado de una evolución que se ha producido en el deporte español, desde el momento en que se creó la Segunda División, pasando por la Primera y la Tercera, hasta llegar a la Tercera División.

**NORMAS PARA HACERSE PROFESIONAL UN JUGADOR «COM-PENSADO»**

Siempre que un Club de Segunda División inscriba a un jugador o jugadores compensados, bien cuando quede libre al terminar la temporada, o previa conformidad del Club de Tercera División, el Club de Segunda División deberá satisfacer a la Federación Española una cuota especial de 100.000 pesetas, que se distribuirá en tres partes iguales: una para el Club de procedencia que lo tuvierá inscrito en el momento de formalizarse la inscripción o el último a que hubiera pertenecido; otra para el fondo de organización de competiciones juveniles o de aficionados, y la tercera restante para el fondo de adquisición de campos para Clubs modestos. La Federación renuncia en estos casos a todo impuesto en su propio beneficio. Creo que la distribución es justa, ya que una de nuestras preocupaciones es la de construir el mayor número de campos de juego en barriadas, pueblos, etc., y proteger las competiciones juveniles. Cuando la inscripción se efectúa directamente de Tercera División a Primera, la cuota será de 150.000 pesetas, con la misma distribución, y si es de uno de Segunda a Primera, el gravamen será únicamente de 50.000 pesetas si el jugador es cedido antes de transcurrir dos años de permanencia consecutiva en el Club de Segunda.

**QUIENES FORMARAN ESTAS COMISIONES**

La Comisión estará constituida por todos los expresidentes que han ejercido el cargo durante seis meses, como mínimo, y que no hayan perdido su condición de socios con posterioridad a su último mandato. Si son más de diez los que reúnen estas condiciones, la Comisión la formarán los más modernos, hasta dicho número. Si, por el contrario, fueran menos de siete, la Comisión se completará con los exvicepresidentes, y en su defecto, por los exsecretarios, siguiendo el mismo orden. La Comisión la presidirá el de mayor edad. En el caso de que se tratara de un club de nueva formación, la Comisión estará formada por los siete socios más antiguos.

**MISION DE LAS COMISIONES**

Las Comisiones económicas tienen una tarea interesantísima e importante a realizar. Por ejemplo, la de informar por escrito sobre el presupuesto anual que el Club someterá a la general o formular las observaciones y discrepancias; censurar la cuenta mensual de ingresos y pagos; vigilar el desarrollo del presupuesto y vetar las operaciones de préstamo o anticipos; dar su aprobación a mayores gastos que los incluidos en el presupuesto cuando se justifique la necesidad de los mismos; informar por escrito sobre las solicitudes de la Junta Directiva del Club de créditos extraordinarios e informar a la general sobre los resultados económicos que de la ejecución de los presupuestos se desprendan, así como de la situación financiera del Club al término del ejercicio.

**EL REGIMEN DE LOS CLUBS FILIALES**

Los Clubs filiales son para hacer posible la actuación en las competiciones inferiores de aquellos jugadores que los Clubs patrocinadores reclutan para su futura formación. Hemos decidido que quede prohibida, bajo ningún concepto, la actuación de profesionales en Tercera División, quedando por tanto en suspenso el artículo 11 de la circular núm. 25 de la temporada 1952-53 sobre Clubs filiales.

**LOS CLUBS TENDRAN COMISIONES ECONOMICAS**

Con la autorización superior, la Federación ha creado las Comisiones económicas de los clubs, cuya única misión será evitar que los gastos de éstos trasciendan los límites de sus respectivas posibilidades, al mismo tiempo que catóricamente a la normalización de la economía de los mismos.

**PRIMER GRUPO**

Equipos que lo componen: Club Turista (Vigo), Arsenal (El Ferrol del Caudillo), Pontevedra Club Fútbol, Marín C. F. (Pontevedra), Club Santiago, Fabril S. D. (La Coruña), Club Lemos, C. D. Orense, C. D. Lugo y Arsa S. C.

**SEGUNDO GRUPO**

Equipos que lo componen: Club Langreano, C. D. San Martín (Sobronzo), C. D. Turón (Mieres), B. Euzko (Paola de Laxiana), Club Calzada (Gijón), R. Juventud (Trubia), Rayo Cantabria (Santander), Deportivo Laredo (Santander), R. S. Gimnástica Torrelavega, S. C. C. F.

**TERCER GRUPO**

Equipos que lo componen: Cádiz C. F., Chicelana C. F., R. C. Recreativo Huelva, R. C. Portuense (Puerto de Santa María), Algeciras C. F., C. D. Utrera, C. D. San Alvaro (Córdoba), R. C. D. Córdoba, Lora C. F. (Lora del Río), Peñarroya-Pueblo Nuevo C. F.

**CUARTO GRUPO**

Equipos que lo componen: Recreativo de Logroño, C. D. Calahorra (Logroño), J. D. Mondragón, Deportivo Elgoibar, C. D. Azcoyena (Peralta), C. D. Tudelano, C. D. Izarra (Euzkadi), Villarreal C. U. C., Deportivo Anaitasuna (Azotia), Club Peña Sport (Tallada).

**QUINTO GRUPO**

Equipos que lo componen: U. Deportivo Huesca, C. D. Binéfar, Arenas S. D. (Zaragoza), U. D. Amistad (Zaragoza), S. D. Montañés (Zaragoza), C. D. Celta (Zaragoza), Club D. Galatayud, Uteho C. F., C. D. Galur, C. D. Numanica (Soria).

**SEXTO GRUPO**

Equipos que lo componen: Girona C. F., U. D. Viñá, C. D. Granollers, C. D. Matarró, C. F. Badalona, C. D. Maestros, C. F. Monear, C. F. F. Mollet, C. D. San Andrés, C. D. Puigric.

**SEPTIMO GRUPO**

Equipos que lo componen: Club Gimnástico (Tarragona), C. F. Rens Deportivo, C. D. Tortosa, C. F. Amposta, U. Al. Hortá, C. D. Europa (Barcelona), U. D. Sans, U. D. San Martín (Barcelona), U. D. Pueblo Segú, C. F. Hércules (Hospital de Llobregat).

**OCTAVO GRUPO (ZONA MENORCA)**

Equipos que lo componen: Unión Deportiva Mahón, C. D. Menorca, C. D. Mercader, C. D. Alayor, C. D. Deportivo Ciudadela.

**(ZONA MALLORCA)**

Equipos que lo componen: Club Deportivo Atlético Baleares, Real Club Deportivo Mallorca, C.D. Constancia (Inca), C. D. Manacor, U. De-

**DECIMOGRUPO**

Equipos que lo componen: Unión Deportiva Soriano (Albarricín), Club Deportivo Mostalla, C. F. Gandía, U. D. Alcira, Villena C. F., Alcañete C. F., C. D. Alcoyano, Albaladejo, Balompic, C. D. Catarroja, C. D. Deportivo Burriana (Castellón).

## San Ignacio de Loyola, soldado de la Patria

A juicio del eminente escritor y políglota Menéndez y Pelayo, justipreciador como pocos de nuestro glorioso pasado, "San Ignacio es la personificación más viva del espíritu español dentro del marco de nuestro siglo de Oro".

Encofada su figura gigantesca bajo las miradas de la crítica histórica, lejos de empujarse al contacto de la realidad, va cobrando nuevas facetas a medida que avanzan esas conquistas del olvido, arrancadas a los viejos pergaminos, sepultadas muchas veces bajo el polvo de épicos grandezas tras los carcomidos estantes de arrinconadas bibliotecas.

Un escrito de reciente investigación es quizás el que mejor pone de manifiesto la silueta típica del fundador de la Compañía de Jesús, poco conocida, por otra parte, entre los fervientes devotos del Santo.

Cuando Carlos V publicó la guerra contra Francia en el Real Sitio de Aranjuez el 23 de mayo de 1793, el general francés Moncey, forzando la barrera, a primera vista infranqueable, del Pirineo, se asomó con aguijón hueste al valle del Urola, acuciado por el deseo de arrancar a viva fuerza el artístico joyel engastado en la santa casa de Loyola.

Mas en esto, un puñado de valientes de los pueblos comarcanos se atravesaron a asaltar la estrecha vigilancia del enemigo y, ya en posesión de las alhajas de aquel baluarte de piedad cristiana, comenzaron a caminar por la umbría de espesos bosques hasta llegar, tras largas jornadas, al interior del territorio nacional.

Al llegar la preclara caravana al Real Sitio de San Ildefonso, la escolta de soldados se puso sobre las armas y la imagen de plata del noble Santo guipuzcoano se deslizo por entre dos filas de bayonetas, espadas y de acero que la piedad de nuestro ejército fue sembrando a lo largo de la procesión, mientras que los Reyes, con todo su séquito, se asomaban conmovidos a los balcones de palacio, ganosos de venerar con fe sincera la efigie de plata que hoy preside el altar mayor de la basílica de su nombre.

Días después recogía su Majestad las aspiraciones todas de la nación entera al brindar a San Ignacio el glorioso título de "Capitán General del Ejército de Cantabria". Y desde aquel momento puso el más brioso corcel de sus caballerías reales al servicio del nuevo general honorario de las huestes en campaña.

Con este relato a la vista y echando una rápida ojeada sobre su biografía, podemos decir que las aspiraciones todas de su juventud cristalizaron en la vida de un guerrero forjado en el yunque de secular pelea, puesto en todo momento al servicio de su patria, espolado tan sólo por las ansias de ganar las cumbres de la inmortalidad y abroquelado tras un espíritu de abnegación caballerescas, pocas veces igualado en los fastos de nuestra Historia.

Para moldear al "héroe de la gloria mundana" contribuyó el apellido lustre de Loyola, el aspecto de su casa solariega, de forma edúca y levantada sobre la base firme de construcción granítica, el estrepito de las armas y el ambiente bélico de la amurallada villa de Arévalo, a donde había sido trasplantado por la voluntad paterna desde los años tiernos de su infancia por vivir en este castillo el Duque de Nájera, uno de los hombres más influyentes en la corte pública durante el reinado de los Reyes Católicos.

Si a todo esto añadimos su gesto arrogante de "mozo polido, amigo de galas y de traerse bien", según su confidente más tarde, el P. Rivadeneyra, si por entre los celajes de "una vida desgarrada y rota" sorprendemos su carácter juvenil forcejeando a fin de abrirse paso a través del camino de las armas, comprenderemos perfectamente como el novel héroe, pues éste fué su nombre de pila, fué dando los últimos retoques a su carácter guerrero para poder parangonarse un día con aquellos capitanes del siglo XVI, amalgama de vicios y virtudes, a quienes, por parecerles aún menguado su enorme

patrimonio nacional, ensancharon el Planeta y así vinieron a ser el entronque del árbol genealógico de los pueblos de nuestra Patria.

El primer hecho de armas de nuestro soldado fué la conquista de la ciudad de Nájera, contagiada por la fiebre levantisca de los comuneros. Puesto al frente de las tropas leales, él fué el primero en escalar las almenas y dejar ver la silueta de su arrogante figura, que se erguía con mirada firme y penetrante en medio de una densa polvareda levantada por las balas enemigas.

Poco después el virrey de Navarra, don Antonio Manrique, echaba sobre sus hombros la empresa nada fácil de apaciguar las guerras intestinas que por todas partes pululaban en su tierra natal de Guipuzcoa al socaire del sordido bandajidaje.

Pero donde campeó la personalidad relevante de nuestro héroe fué, sin duda, sobre el reducido de los muros de Pamplona y casualmente en el momento en que las agitaciones de dos naciones poderosas se disputaban la hegemonía europea, a cuyo vaivén surgían reacciones y choques que hablaban de mellar por espacio de varios lustros el acero de sus corazas.

Los franceses, acudidos a por el destronado príncipe navarro Juan Enrique de Albrít, lograron abrirse paso hasta Pamplona en medio de un torrente de picas y cañones.

Era el 4 de mayo de 1521. En tan apurado trance llegaba el fijo de Loyola a dar vista a la ciudad, conduciendo a banderas desplegadas las huestes de su tierra natal.

Comenzó la lucha arrojando el combate; las traiciones pululaban por todas partes entre las tropas imperiales de nuestro héroe, aventadas por las primeras rachas del furioso vendaval. Solo el con un puñado de valientes habría de afrontar si-

tuación tan crítica por espacio de varios días.

Defender aquella plaza hasta sucumbir era izar en la torre del homenaje el pendón de la victoria desplegado por las auroras de la posteridad. Pues bien: ahí está el capitán Inigo, pálido de ira y de despecho, poniendo el peso de su valor en la punta de su espada, haciendo vibrar su voz entre el continuado estampido de los cañones. Ambiciones y esperanzas nacidas al vaivén de una lucha desigual; odios y repcores concentrados dentro de las rejas armadas fueron silbando junto a él. De pronto retumbó un proyectil sobre el adarve con estampido más trágico, y el soldado, contra yendo por un dolor supremo el adusto ceño, se desplomó herido desde lo alto de la muralla en medio del estrepitoso rompimiento con que se derrumba una fortaleza o se hunde una muralla.

¡Pobre Ignacio! ¡Que muerte tan distinta la que entonces aleteaba sobre el lecho del enfermo!

Mas Dios quiso que, después de larga convalecencia, se sentase de nuevo al festín de la vida. El Suro Capitán de los buenos había dividido entre los despojos abandonados del combate terreno una bandera que fue suya, envolviendo entre sus pliegues una espada ensangrentada, pero que aun vibraba con las ambiciones de las grandes conquistas.

No vació entonces. Su bondadosa mano se inclinó para recogerla y hacerla blandir con nuevas sacudidas por aquel hombre de tipo racial, ya que iba a encerrar, dentro del marco de su existencia, lo épico de una gesta de caballería con los sublimes arranques del heroísmo de la virtud.

Cayó en el campo del honor el héroe de la milicia terrenal para dar paso en sus nuevas andanzas al paladín de la mayor gloria de Dios.

MARCELINO BOLINAGA, S. J.

## SUGERENCIAS para defenderse del calor

Por RAFAEL MARTINEZ GANDIA

Los rigores del calor, en aquellos sitios donde el calor deja sentir sus rigores, se soportan, según creemos, mucho mejor por el elemento masculino si los hombres se decidieran a modificar valientemente su indumentaria en un sentido puramente defensivo contra los efectos de los ardientes rayos del rubicundo Febo. En efecto, si el hombre vistiera adecuadamente en esta época, pasaría salar y continuaría sudando, pero bastante menos. Sin embargo, seguimos con nuestros absurdos pantalones y nuestras absurdas chaquetas, con nuestras camisas de manga larga... Son muchos los que no se atreven a quitar el dogal de la corbata... ¿Por qué seguimos esclavos de una indumentaria no apta para el estío? Dijémoslo sin timbeos: porque el hombre, a pesar de todo cuanto se haya dicho y se haya escrito, preocúpase de la línea física aparente mucho más que la mujer y se encarga los trajes de modo que disminuyen su abdomen, sus hombros demasados caídos o la espalda excesivamente cargada. He aquí las razones por las que al llegar el verano continúa llevando poco más o menos su incomoda vestimenta y seportando la tortura con tal de no revelar sus imperfecciones. Cuantas tentativas se han hecho para liberar al hombre del calor por medio de una reforma en su indumentaria han tenido un éxito relativo. Y no obstante, ¡qué amplias perspectivas, qué dilatados horizontes, qué fresco porvenir reserva el panorama para el día en que definitivamente nos decidamos a presuntir menos y disfrutar más!

Un hombre de ciencia norteamericano se dispone a inventar el traje refrigerado, pero hasta ahora sólo tiene el propósito de inventarlo y ya lleva algún tiempo estudiando cómo empezar. Es posible que cualquier día de estos nos sorprenda con su creación, pero dudamos mucho que, aunque lo consiga, resuelva también el problema de estética que lleva aparejado y sin cuya solución el trabajo será completamente perdido, porque nadie adopta-

rá un traje, por muy refrigerado que sea, si el ponersele significa provocar una manifestación de curiosidad callejera, con la correspondiente escolta infantil. No, no debemos confiar en ese invento, de quien ni siquiera conocemos los principios en que se basa para intentar la difícil empresa de airearnos sin que hagamos el ridículo. Es preferible recurrir a lo que ya conocemos los principios en que se basa para intentar la difícil empresa de airearnos sin que hagamos el ridículo. Es preferible recurrir a lo que ya conocemos los principios en que se basa para intentar la difícil empresa de airearnos sin que hagamos el ridículo.

Como hemos dicho, si el hombre se resiste —aunque cada vez un poquito menos, hay que reconocerlo— a modificar su indumentaria en este tiempo es sólo por no ceder en su presunción. Al hombre, indubablemente, le gustaría ir más fresco, pero sin exponerse a que se descubra la circunferencia exacta de la curva de su infelicidad o el arco de sus piernas, mantenido en secreto por los rectos tubos de unos pantalones en los que el sastré volcó todos sus conocimientos para ocultar el defecto. Para salvar estos respetables intereses masculinos se podría buscar el precedente ejemplo de la Historia, y así encontraríamos en los mejores tiempos de Roma y Atenas un maravilloso surtido de túnicas y sábanas, modelos de todas glases, que sin variación alguna podrían formar nuestra indumentaria veraniega, nuestra indumentaria refrescante. Con un poco más de valor e inspiración se ya en tiempos modernos se podría llegar al uniforme del futbolista, del cual no habría que prescindir más que de las gruesas botas y de las medias; con unas sandalias sería suficiente. Dirán ustedes que el hombre necesita bolsillos para llevar todas esas cosas que rara vez le hacen falta, mas ya hemos pensado en eso: con colgarse del hombre una bolsa como las que llevan algunas señoras, asunto resuelto. Esas bolsas, convenientemente adaptadas a lo masculino, con tonos y formas serias, servirían a maravilla para llevar los papeles de negocios, la cartera, el tabaco y el bocado de las siete.

En definitiva, el hombre pasa más calor del necesario porque le falta valor para desprenderse de prejuicios estéticos. Por eso hacemos desde aquí un llamamiento a los menos tímidos y les animamos a que salgan a la calle a dar ejemplo, con túnica o sábana y su gran bolsa en baldolera.

¡Animp y a ver que es lo que ocurre, que aquí estamos nosotros, observando!

**Suscripción en favor del jugador Jesús Solís Rodríguez**

CUARTA RELACION

Racing F. C., 100 pesetas; C. D. La Bombilla, 100; don José María Orive, 100; un socio del Burgos F. C., 100; don José Antonio Olano, 100; doña Carmen González, de Gamonal, 18,50; socio núm. 15 del Burgos C. F., 25; socio núm. 33 del Burgos C. F., 10; socio número 793 del Burgos C. F., 10; socio número 112 del Burgos C. F., 10.

**Radio Castilla PROGRAMA PARA HOY SOBREMESA. — 19.30:** Astronómica. Santoral. «Alfredo Corrochano», Ledesma, banda. «Solares», Quintero y León, Pepe Pinto. «Que te guise y que te quiero», Quintero, Pepe Pinto. «Los chicos que me gustan», Palomar, P. Terol. «¡Solterito!», Kaps, orquesta. «Ayer», Kaps, orquesta. «A la Habana me voy», Montorio, varios. 14.10: Información. «La barca de oro», Martínez, «Trio Calaveras», «Copitas de mezcal», Monje, «Trio Calaveras», «Somos diferentes», Ruiz, Machin. «Un año más», Larrea, Machin. 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. 14.45: Discos dedicados. 15.15: Variedades, por Alejandro J. Rodríguez. 15.30: Música selecta. 16: Cierre.

TARDE.—18: Emisión del radioyente. 19: Cierre.

NOCHE.—21: Fragmentos de zarzuela. 21.30: Charla religiosa, por el reverendo Padre Barcón, S. J. 21.45: «Bendigo el momento», Baker, orquesta. «G. Y. Give», Merceder, orquesta. 22: Conexión con Radio Nacional de España. «Campbell», Roberts, orquesta. «Enseñame», Simón, orquesta. 22.20: Información. 22.30: Conexión con Radio Madrid. 23: Selección de música americana. 24: Cierre.

**Mutualidad Española de Seguros Agrícolas e Industriales**

Fundada por la Confederación Nacional Católico Agraria

RAMOS QUE OPERA:

Incendios sobre edificios y mobiliario — Incendios sobre cosechas

Responsabilidad civil de automóviles y carros — Accidentes de trabajo en la Agricultura e Industria

**CONTRATE TODO SUS SEGUROS EN ESTA MUTUALIDAD**

Delegación para Burgo y provincia: Calle de Santander, 11. - BURGO

(Oficinas de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo)

DIRECCION.—MADRID: Calle de Montesquiu, 4. Apartado 440

**Cocina de Caridad**

¡Burgaleses! Aportad vuestras óbolas en esta obra de caridad para remediar tanta miseria como se reflejan en esas 300 familias que aquí buscan su alimento diario.

**RELOJES SUIZOS A PLAZOS GRANDES FACILIDADES**

AL CONTADO GRANDES DESCONTOS. 15 AÑOS GARANTIA. REPARACIONES Y AJUSTES. SIN ENTRADA NI PLAZOS. FACILIDADES DE PAGOS. GARPA APARTADO 10049 MADRID



# DEPORTES

## Bobet, virtual ganador del Tour Triunfó en la media etapa contra el reloj, seguido del suizo Kubler Bahamontes hizo el mejor tiempo de los españoles

Epinal, 30.—En la carrera de hoy de la vigésimoprimera etapa de la Vuelta, que lleva a los corredores a esta ciudad en su primera parte, en prueba en línea, y que comenzó en Besancon, a los ocho de la mañana, lleva a los corredores a través de una ondulada comarca. Desde aquí, los corredores cubrirán la otra media etapa, Nasta-Nancy, contra reloj, sobre 72 kilómetros. En esta segunda media etapa se espera que la velocidad sea alrededor de los 42 kilómetros por hora.

Aunque estas dos medias etapas, especialmente la que se hará contra reloj, se cree que serán agotadoras, los corredores están dominados por la idea de que están ahora a sólo dos etapas de París, donde terminará su carrera, de 4.885 kilómetros, en el Parque de los Príncipes, el domingo que viene.

Parece que no hay peligro para el primer puesto en favor de Louis Bobet. En cambio, el segundo lugar, que pertenece ahora a Kubler, peligrante ante la pequeña diferencia que tiene en relación a Dotto.—Alfil.

### MAHE GANA LA PRIMERA MEDIA ETAPA, BESANCON-EPINAL

Epinal, 30.—La primera media etapa de la prueba de hoy de la Vuelta Ciclista a Francia, en el recorrido Besancon-Epinal, de 134 kilómetros, ha sido ganada por Francois Mahe, que cubrió dicha distancia en tres horas, cuarenta y cinco minutos y cuarenta y ocho segundos.

Segundo.—Hendrickx (Bélgica), tres horas, cuarenta y cinco minutos y cincuenta segundos.

Tercero.—Darrigade (Francia). Cuarto.—Forlini (Ile de France). Quinto.—Croc-Torti (Suiza). Sexto.—Lucien Lazarides (Sudeste). Séptimo.—Alomar (España). Todos en el mismo tiempo que Hendrickx.—Alfil.

### CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES EN LA PRIMERA MEDIA ETAPA

Epinal, 30.—En la primera media etapa de hoy, entre Besancon y Epinal, los corredores españoles se han clasificado como sigue:

Séptimo.—Alomar, en tres horas, cuarenta y cinco minutos y cincuenta segundos. Treinta y dos, exaequo: Bahamontes, Botella, Massip, Pérez, Manuel Rodríguez, Emilio Rodríguez, Bernardo Ruiz y Trobat. Todos en el mismo tiempo que Ockers, que se clasificó en noveno lugar, con cuatro horas, un minuto y tres segundos.—Alfil.

### CLASIFICACION GENERAL

Epinal, 30.—Después de la primera media etapa disputada entre Besancon y Epinal, la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia se establece en la siguiente forma:

- 1.—Bobet (Francia), con 126 horas, 33 minutos y 33 segundos. 2.—Kubler (Suiza), 126-46-22. 3.—Dotto (Sudeste), 126-50-55. 4.—Schaer (Suiza), 126-51-19. 5.—Mallejac (Oeste), 126-56-48.

### ¡OPPOSITORES!

Para las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las mejores "Concepciones" del "INSTITUTO EDITORIAL REUS". He aquí las oposiciones anunciadas: Más de 21 plazas para Corredores Colegiados de Comercio. 15 de Auxiliares masculinos en el Banco de Bilbao, en Madrid. Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, Gestores Administrativos, Banca Privada, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones y Procuradores. Solicite prospecto con detalle de la oposición que le interese al "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preclados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

6.—Ockers (Bélgica), 127-2-20. 7.—Bergaud (Sudoste), 127 horas, 4 minutos y 16 segundos. 8.—Vitetta (Sudeste), 127 horas, 5 minutos y 32 segundos. 9.—Laureli (Francia), 127 horas, 6 minutos y 9 segundos. 10.—Bauvin (Nordeste), 127 horas, 8 minutos y 6 segundos. Alfil.

### BAHAMONTES, EL PRIMERO EN LA MONTAÑA, CON NOVENTA Y CINCO PUNTOS

Epinal, 30.—En el curso de la media etapa entre Besancon y Epinal, el puerto de Peutelet, de 640 metros de altura, clasificado como de tercera categoría, es el último de la serie para el Gran Premio de la Montaña.

El paso por la cima se ha efectuado como sigue:

Primero: Mahe; segundo: Lucien Lazarides, y tercero: Darrigade.

Después de este puerto, la clasificación definitiva del Gran Premio de la Montaña se establece en la forma siguiente:

- 1.—Bahamontes (España), 95 puntos. 2.—Bobet (Francia), 53. 3.—Van Genechten (Bélgica), 45 puntos. 4.—Le Guilly (Ile de France), 38 puntos. 5.—Dotto (Sudeste), 33. 10.—Bernardo Ruiz, con 16 puntos.

Otro español, Massip, figura con cuatro puntos.—Alfil.

### RETIRADA DE STABLINSKI

Epinal, 30.—En la primera media etapa de hoy ha abandonado el corredor Stablinski, del equipo Nordeste-Centro.—Alfil.

nado el corredor Stablinski, del equipo Nordeste-Centro.—Alfil.

### BOBET, GANADOR DE LA SEGUNDA FRACCION

Nancy, 30.—La segunda fracción de la 21 etapa de la Vuelta a Francia, 72 kilómetros contra reloj, dió la siguiente clasificación:

- Bobet (Francia) 1-47-10. Kubler (Suiza), 1-49-40. Schaer (Suiza) 1-50-10. Brankart (Bélgica) 1-50-20. Bergaud (Sudoste) 1-53-22. Ockers (Bélgica) 1-53-25. Clerici, 1-53-47. Bauvin (Nord-Centro) 1-53-58. Van Est, 1-54-11. Mallejac (Oeste) 1-54-33.—Alfil.

### LOS ESPAÑOLES EN LA CLASIFICACION GENERAL

Nancy, 30.—La posición de los españoles en la clasificación general, después de la etapa corrida hoy, es la siguiente:

- 18. Bernardo Ruiz, 129-31-11. 24. Bahamontes, 129-48-56. 31. Alomar, 130-26-16. 37. Trobat, 130-56-24. 39. E. Rodríguez, 131-08-32. 41. Pérez, 131-11-59. 42. M. Rodríguez, 131-14-39. 52. Botella, 131-38-14.

### LOS ESPAÑOLES CONTRA RELOJ

Nancy, 30.—En la segunda media etapa de Epinal a Nancy, contra reloj, la clasificación de los corredores españoles fué la siguiente:

- 16. Bahamontes, 1-56-21. 18. Bernardo Ruiz, 1-56-47. 22. Alomar, 1-57-50. 24. Trobat, 1-58-04. 32. Pérez, 1-58-59. 36. Botella, 1-59-51. 50. Massip, 2-01-59. 53. E. Rodríguez, 2-02-26. 64. M. Rodríguez, 2-06-34.—Alfil.

### CLASIFICACION GENERAL

Nancy, 30.—Después de la 21 etapa de la Vuelta a Francia, la clasificación general se establece en la forma siguiente:

- Bobet (Francia) 128-19-43. Kubler (Suiza) 128-35-32.

Schaer (Suiza) 128-41-29. Dotto (Sudeste) 128-48-04. Mallejac (Oeste), 128-51-21. Ockers (Bélgica) 128-55-45. Bergaud (Sudoste) 128-57-38. Vitetta (Sudeste) 129-00-57. Brankart (Bélgica) 129-01-51. Bauvin (Nordeste-Centro) 129-02-04.—Alfil.

### LOS ESPAÑOLES EN LA CLASIFICACION GENERAL

Nancy, 30.—Para la segunda media etapa de hoy, Epinal-Nancy, contra reloj, la clasificación por equipos se ha establecido como sigue:

- Suiza, 5-33-37; Francia, Bélgica, Sudoste, Oeste, Nordeste-Centro, Holanda; España, con Bahamontes, Ruiz y Alomar, en 5-50-58; Sudeste, Ile de France, Luxemburgo-Austria.—Alfil.

### READMITIDOS

Nancy, 30.—Los corredores Guerinell, Bellay y Schneider, que llegaron a la meta después del cierre de control, en la carrera contra reloj, han sido autorizados a tomar mañana la salida en la penúltima etapa.—Alfil.

## Bobet "noquea" a Kubler

Nancy. — (Crónica especial de la Vuelta a Francia, por Tabarés Orsi.) El interés de esta vigésimoprimera jornada de lucha del Tour estaba fijado en la segunda parte de la misma. Como ustedes saben, la etapa de hoy se había dividido en dos partes.

En esta ocasión, el hecho de que en la primera fase de la carrera tenía que escalarse el último puerto de los cincuenta que fueron incluidos este año en el Gran Premio de la Montaña, prestaba aliciente a la lucha, por parte de los ases, que reservaban sus fuerzas para la otra fase: Ello dió ocasión a que siete hombres, entre los que se encontraba el español Alomar, decidieron tomar la iniciativa, aprovechándose del letargo en que se hallaban sumidos los demás participantes. Su fuga fué adquiriendo cada vez mayores proporciones, no ya por los grandes esfuerzos que realizaron esos siete ciclistas, sino principalmente por la indiferencia con que el resto de los corredores les vio partir y alejarse, hasta perderles definitivamente de vista.

En estas condiciones, los fugitivos se disputaron la doble victoria en la cima del puerto de Peutelet, de tercera categoría, y en la meta de Epinal; doble triunfo que se adjudicó el regional francés Mahe, que pasó en cabeza por la cumbre de dicho col, seguido de sus compatriotas Lucien Lazarides y Darrigade. Y poco después batía por dos segundos de diferencia a los otros seis que consti-

tuían el pelotón, es decir, Abendroch, Darrigade, Forlini, Croci Torti, Lazarides y Alomar.

Con más de quince minutos de retraso llegó el grueso principal de las fuerzas.

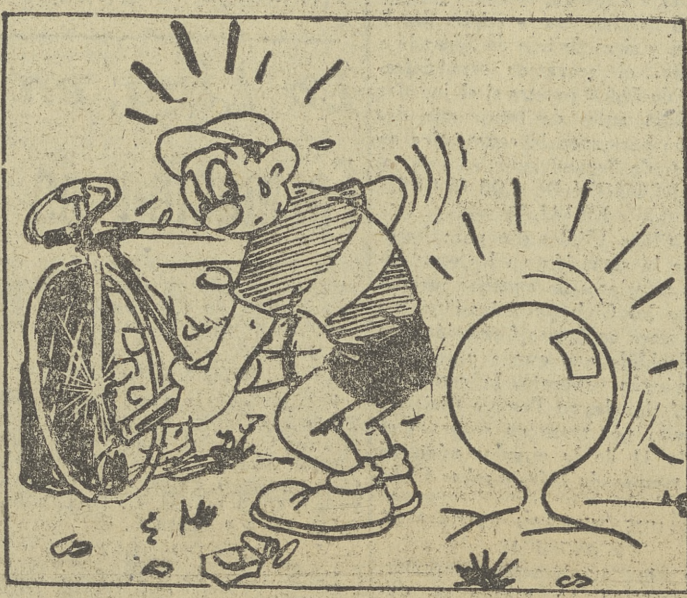
### BOBET "NOQUEA" A KUBLER

Todo esto es lo que ocurrió por la mañana. Luego, a mediodía, comenzó lo bueno, o sea la media etapa disputada contra reloj. Con un intervalo de tres minutos entre cada corredor, fueron saliendo los participantes por el orden inverso que ocupan en la clasificación general. Por tanto, el último en arrancar fué Bobet, tres minutos después de su más directo rival, Kubler. Esto quiere decir que toda atención de los seguidores que se centraba en el duelo entre ambos ases. Y fué el francés el que salió victorioso de una forma rotunda, hasta el punto de que incluso faltó muy poco—tan sólo medio minuto—para que alcanzara al suizo. Empleando un término de boxeo, podemos decir que el as francés dejó k. o. a su contrincante. En efecto, Bobet se le presentó hoy en plan de figura de primera magnitud. Su éxito de hoy no deja lugar a dudas y ha causado a proclamar vencedor del actual Tour por méritos propios. Sería difícil resaltar ahora las excelentes cualidades de Kubler en cualquier especialidad ciclista, sobre todo en las pruebas contra reloj. El campeón del mundo es un auténtico maestro de la bicicleta. Pues bien, si se tiene en cuenta que en el corto trayecto de setenta y dos kilómetros fué superado en dos minutos y medio por el "maillot amarillo", se comprenderá fácilmente cómo ha corrido esta tarde Bobet, mejor dicho, ha "rotado". El tren impuesto por el líder desde que tomó la salida fué impresionante.

Con esta nueva victoria, ya no cabe especulación alguna sobre las posibilidades de Bobet para lograr inscribir su nombre, por segunda vez consecutiva, como vencedor de la Vuelta a Francia.

Por lo que se refiere a los españoles en esta segunda fase, su actuación ha sido discreta. Unicamente cabe poner un reparo a Bernardo Ruiz, de quien se esperaba algo más. Este corredor no ha respondido tampoco en esta ocasión a la fama que había conquistado en Francia, a raíz de su éxito en la edición de 1938. Se de el caso curioso de que el español Bahamontes ha sido el mejor de los españoles en esta especialidad.

### PERPLEJIDAD Por OCIO



## Memorias de Su Alteza Real el Aga Khan

= CAPITULO V = 9)

### La juventud del príncipe mahometano El peso de la doble responsabilidad del Aga Khan

Los primeros amores Por S. A. R. EL AGA KHAN

UNA ENTREVISTA CON MARCK TWAIN

Una memorable experiencia de mi mocedad fué mi entrevista con Marck Twain. Pasé toda una tarde en su compañía y terminé cenando con él en el hotel Wahson, de Bombay, donde se hospedaba. Era muy simpático y sencillo y tenía unos modales afectuosos que cautivaron al muchacho serio que era yo.

Había amasado una considerable fortuna y la había perdido en desastrosas especulaciones. Y viejo ya había tenido que empezar a ganarse la vida nuevamente, y por eso viajaba para hacer entrevistas con personajes. No demostró la menor amargura o resentimiento por su desgracia. A mi me pareció que demostraba una melancolía simpática y santa y una inmensa modestia, siendo un genio tan grande y famoso. Me recordo una de esas delicadas flores blancas, tan sensibles, que cuando uno las toca encogen y doblan los limpios pétalos de cera, como si fueran demediado tímidas para tolerar la más ligera caricia.

### LA DOBLE RESPONSABILIDAD

Cada vez estaban más ocupados mis días. Me di cuenta de que poseía una responsabilidad dual y quizás una oportunidad dual: primero en la India, como jefe de un grupo influyente dentro de la numerosa comunidad musulmana, en una época en que empezaban a agitarse las aspiraciones políticas, y en segundo lugar, como jefe de una comunidad internacional, como jefe espiritual cuya autoridad se extendía con hilos tenues, aunque sensibles, por el corazón de muchos países y de muchos druidin Tyebje, tomé partido por el nacionalista indio, aunque desde 1892 en adelante, bajo la influencia de hombres buenos y sensatos como sir Pherozshah Mehta y mister Braduddin Tyebje, tomé partido por el nacionalismo moderado indio de aquella fecha. Mi labor, en un mundo al que asomaban los primeros indicios de inminentes conflictos, era indudablemente internacional. Tenía seguidores en Birmania y en Asia sudoriental, cada vez en mayor número en la costa oriental de África desde Mombasa a East London, y en el interior, en África del Sur; en Siria, Persia, Afganistan, Turquestán chino, en los territorios rusos del corazón del Asia Central y en las provincias mesopotámicas de Turouia, que después recibieron el nombre de Irak. En mi casa repercutían inevitablemente ideas y creencias,

### LA PRACTICA DE LOS DEPORTES

Fui uno de los primeros en practicar otro deporte en la India: el hockey, que es hoy en día uno de los principales juegos nacionales, tanto en la India como en Pakistán. Empecé a jugarlo con mi primo y otros compañeros de mi edad a finales del siglo pasado. Fomenté el interés por el juego; di Copas; hice que jugara el ejército indio. Se formaron equipos entre las diversas comunidades de Bombay y las competiciones se extendieron por toda la India. El hockey y el cricket se desarrollaron al mismo tiempo en la India; el cricket, fomentado y apadrinado por el entonces gobernador de Bombay, lord Harris; los jóvenes indios que habían estado en Inglaterra para completar su educación continuaron con el juego al regresar a la patria y ejerció una atracción que no ha perdido nunca y que se ha extendido cada vez más en la India y en Pakistán, donde hay hoy equipos de primerísima categoría.

### LOS EXITOS EN LOS HIPODROMOS

A la muerte de mi padre, sus caballos de carreras, naturalmente, fueron míos; y aunque yo era menor, mis caballos corrieron bajo mi nombre año tras año, y mucho antes de que hubiese cumplido veinte años, los caballos de Su Alteza el Aga Khan eran muy conocidos y habían obtenido triunfos en los hipódromos de la India occidental. En eso, las influencias heredadas y de ambiente se dejaron sentir desde el primer momento. Toda mi familia, sin excluir a mi madre, era muy aficionada a las carreras, tanto inglesas como indias. Conocíamos las noticias del hipódromo inglés; por ejemplo, los gloriosos triunfos de "Ornone" significaron para nosotros casi tanto como para los que apostaban por él en las carreras inglesas. Recuerdo perfectamente que, cuando era pequeño, la victoria en las carreras de jacks entre mis primos y yo era considerada el resto del día como la de un "fred Archer". Su muerte, en trágicas circunstancias, nos afectó profundamente, casi tanto como si un íntimo amigo se hubiese suicidado. Mis éxitos como dueño de caballos de carreras no fueron pequeños. Puedo decir que durante algún tiempo mi primo Aga Shamsuddin, que era copropietario conmigo de cierto número de excelentes caballos, y yo, dominamos los hipódromos de la India occidental. Cuatro veces seguidas gané la "Copa de Oro Niza", la carrera más importante y valiosa de la India occidental. Con un caballo llamado "Yildiz" gané la "Copa Gobernador Poona" durante aquellos años y otra vez cierto tiempo después. También me dediqué a la caza. Natural-

temores y aspiraciones de todo el mundo islámico. Mi primer consejo, realmente mi orden, a mis seguidores súbditos de muchos países, tuvo que ser entonces, como ha sido siempre, que la lealtad que debían a mi casa y a mi persona era espiritual y no temporal; que la lealtad temporal se la debían al Estado de que eran súbditos y que era su deber mostrarse buenos ciudadanos. Toda mi labor en política y diplomacia, durante toda mi vida, es comprensible en los términos de esta responsabilidad dual que asumi desde edad muy temprana.

A finales de 1895 y principios de 1896 llegaba yo a la edad viril. Tenía entonces en mis manos las riendas del trabajo de mi vida. Mis profesores se despidieron y salieron de la órbita de mi existencia. Como muchos jóvenes de mi edad en Oriente, pensé en el matrimonio, y, naturalmente, miré alrededor en el pequeño y reducido círculo familiar donde había crecido. Una de mis primeras compañeras de juego en mi infancia había sido mi prima Shahzadi Begum, cuya padre, Aga Jungshah, era mi tío y uno de mis primeros mentores y modelos. En nuestra adolescencia, como era corriente en nuestra época en sociedad, nos vimos poco o nada, pero al pasar algún tiempo me acordé vivamente de la belleza y atractivo de mi prima y me enamoré de ella. Se ha dicho, injustamente y con mala intención, que mi primer matrimonio fué un "matrimonio de estado", concertado por nuestros padres por razones dinásticas. Nada más lejos de la verdad. Yo era un joven enamorado que caminaba a tientas hacia ese acontecimiento, hacia esa mezcla de júbilo y dolor que convierte a un muchacho en hombre. Mia y sólo mia fué la iniciación en la cuestión de ese matrimonio. Explicé a mi madre mis sentimientos y le supliqué que hablara a mi tío y a su mujer en mi nombre y les pidiera su consentimiento para casarme con Shahzadi. Se dieron los pasos necesarios y mi proposición fué aceptada. Nos casaríamos aquel mismo año. Entonces mi tío y mi tía, con su hija y el hermanito de esta, Shah Abbas, se dirigieron en peregrinación a la Meca. El grupo inició el regreso a la patria, y por el camino hicieron alto, como era costumbre, en Jeddah, el puerto del Mar Rojo por donde van y vienen la gran mayoría de peregrinos a la Meca. Mi tío y mi primo fueron asesinados en circunstancias brutales y violentas; mi tía y su hija se hallaban en casa cuando se cometieron los asesinatos. La investigación policiaca en el sentido occidental no existía en Jeddah por aquella época; las comunicaciones eran escasas y poco seguras. La policía de Bombay interrogó estrechamente a los peregrinos indios que regresaban, y aunque la cosa era y siguió siendo siempre muy oscura y aunque se decía que los agresores se habían envenenado, acto seguido o habían sido muertos a palos por los horripolados ciudadanos y tífidos, por lo menos quedó claro que mi tío y su hijo fueron víctimas de un cobardo fanatismo religioso.

Esta espantosa tragedia causó en mí un profundo efecto tanto físico como sentimental. Durante todo aquel verano estuve gravemente enfermo, víctima de una sucesión de ataques de fiebre con dolorosos síntomas reumáticos. (Continuará.)

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Hubiéramos querido con nosotros en Lon...

Diario... Número... Mensajes... Noticias... (Continuará...)